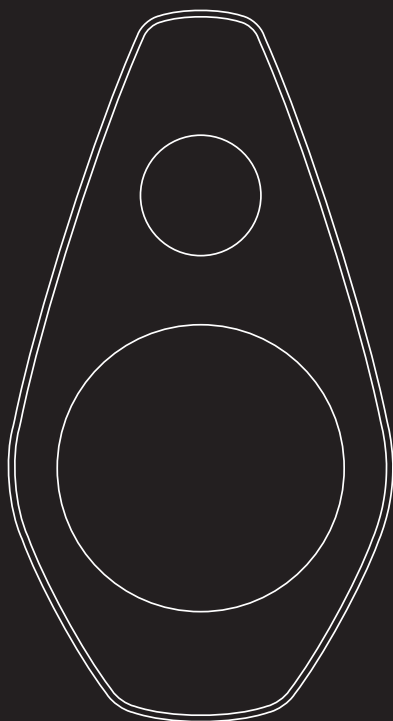




Sonus faber

OLYMPICA NOVA

OWNER'S MANUAL

Sonus faber

OLYMPICA NOVA

SOMMARIO

1 Informazioni generali	4
1.1 Informazioni per l'utente	4
1.2 Garanzia e assistenza post vendita	4
2 Informazioni di sicurezza	5
3 Installazione	6
3.1 Disimballo	6
3.1.1 Contenuto degli imballi	6
3.2 Montaggio	7
3.2.1 Olympica Nova V, III, II	7
3.2.2 Olympica Nova I	7
3.2.3 Olympica Nova Center I, Center II	7
3.2.4 Olympica Nova Wall	8
3.2.5 Maschera tendifilo	8
3.3 Posizionamento dei diffusori acustici	8
3.3.1 Sistemi audio stereo	9
3.3.2 Sistemi multicanale audio e audio-video (Home Theater)	9
3.4 Collegamenti	10
3.4.1 Collegamento standard	10
3.4.2 Bi-wiring	10
3.4.3 Bi-amping	10
4 Manutenzione e pulizia	11
5 Technical Specifications	42
6 Illustrazioni	46

1 INFORMAZIONI GENERALI

1.1 INFORMAZIONI PER L'UTENTE

Gentile Cliente,

desideriamo ringraziarLa e complimentarci con Lei per aver scelto i diffusori della serie Olympica Nova per l'ascolto della sua Musica preferita.

Questi preziosi diffusori sono pensati per procurarLe immediatamente la massima soddisfazione, ma poiché è nostro preciso interesse che Lei ottenga il miglior risultato possibile nell'ascolto, La invitiamo a leggere attentamente, prima dell'installazione, questo manuale d'istruzioni d'uso e manutenzione.

Qualora dovessero sorgere dubbi o curiosità, Le consigliamo di rivolgersi al personale tecnico del Suo punto vendita, al distributore ufficiale Sonus faber della nazione in cui vive o prendere contatto direttamente con Sonus faber scrivendo a customerservice@sonusfaber.com.

Infine, Le suggeriamo vivamente di registrarsi on-line sul sito www.sonusfaber.com: in questo modo verrà informato da Sonus faber di tutte le novità, iniziative ed eventuali promozioni.

Buona Musica!

1.2 GARANZIA E ASSISTENZA POST VENDITA

I diffusori acustici della serie Olympica Nova sono stati progettati e fabbricati secondo i più alti standard qualitativi. Tuttavia, nella remota ipotesi in cui si manifestasse un guasto o malfunzionamento, i diffusori acustici sono comunque coperti da garanzia secondo i termini previsti dalla legislazione vigente nel Paese dove sono stati acquistati. In tal caso, invitiamo il possessore a rivolgersi al rivenditore Sonus faber presso cui ha effettuato l'acquisto o al distributore ufficiale Sonus faber del suo paese; tutti i contatti dei distributori sono disponibili sul nostro sito:

- <https://www.sonusfaber.com/distributori-store/>
- <https://www.sonusfaber.com/en/distributors-stores/>

Inoltre, nel Suo interesse, ci permettiamo di fare presente quanto segue:

- La garanzia sui diffusori acustici copre eventuali difetti di costruzione;
- Conservare il documento comprovante l'acquisto in modo da poterlo esibire al rivenditore in caso di necessità;
- Conservare l'imballo originale dei diffusori acustici perché possano essere trasportati senza danni in caso di spedizione presso il centro assistenza autorizzato;
- I diffusori acustici devono essere accompagnati da una descrizione del malfunzionamento o del difetto eventualmente riscontrato.

Le seguenti condizioni fanno decadere la garanzia sul prodotto:

- Il diffusore acustico è stato smontato o modificato da personale diverso da quello del centro assistenza autorizzato da Sonus faber;
- Il diffusore acustico è stato usato in modo non conforme a quanto descritto in questo manuale.

2 INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere il presente manuale d'istruzioni e conservarlo in luogo a portata di mano per ogni eventuale esigenza.

- Regolare i piedini di appoggio, se presenti, al fine di ottenere la migliore condizione di stabilità.
- Evitare di appoggiare al diffusore acustico oggetti estranei che possano comprometterne la stabilità.
- Nel caso di collocazione del diffusore acustico su superfici di appoggio flottanti (es. soppalchi, rialzi in legno ecc.) o a muro, verificare in via preliminare che la portata sia sufficiente a sostenere il peso dei diffusori acustici. Verificare inoltre che sussista un attrito sufficiente ad evitare spostamenti del diffusore acustico causati dalle vibrazioni prodotte in condizioni operative.
- Evitare di appoggiare sul diffusore acustico oggetti contenenti liquidi o sostanze infiammabili o in grado di liquefarsi.
- Attenersi ad uno degli schemi di collegamento indicati in questo manuale di istruzione. Il collegamento in parallelo di due o più diffusori acustici può danneggiare il Vostro amplificatore. In caso di dubbio rivolgersi al Vostro rivenditore di fiducia.
- Nel corso del funzionamento dell'impianto audio evitare un ascolto ad alto volume ed in prossimità degli altoparlanti. Ciò può provocare danni anche permanenti all'apparato uditivo.
- Mantenere i bambini ad una distanza di sicurezza di almeno 50 cm dal diffusore acustico.
- Gli altoparlanti producono attorno ad essi un campo elettromagnetico innocuo per l'essere umano e per gli animali ma che può disturbare il funzionamento di apparecchiature elettroniche come monitor e televisori con schermo a tubo catodico qualora queste vengano collocate nelle immediate vicinanze del diffusore acustico. Nel caso in cui ciò si verifichi, aumentare la distanza di tali apparecchiature dai diffusori acustici. Non appoggiare sul diffusore acustico carte di credito o simili a lettura magnetica per evitare che possano smagnetizzarsi.
- La tecnologia di funzionamento degli altoparlanti verte su principi dell'elettromagnetismo, pertanto l'utilizzatore dovrà evitare di utilizzare apparati che generino forti campi elettromagnetici, i quali potrebbero disturbare il funzionamento dei diffusori acustici. Evitare di appoggiare sul mobile dei diffusori apparati di ricetrasmisione come telefoni cellulari, cordless, sistemi intercom, ecc.
- Non collegare i diffusori acustici direttamente ad un impianto per diffusione sonora a tensione costante (100 V, 70.7 V o simili). Ciò può determinare il sovraccarico dell'impianto con possibile danneggiamento del diffusore acustico e/o della centralina di amplificazione.
- Non avvicinare tra loro cavi audio e cavi dell'alimentazione elettrica. In prossimità dei cavi di alimentazione è presente un campo elettromagnetico che può causare un fastidioso ronzio. In questo caso, provvedere ad allontanare tra di loro cavi audio e cavi di alimentazione.

3 INSTALLAZIONE

3.1 DISIMBALLO

Procedere al disimballo come indicato di seguito. Fare riferimento alle immagini del capitolo 6.

Seguire le seguenti indicazioni generali, fare riferimento alla Fig. 1a, 1b, 1c:

- Usare una taglierina per aprire l'imballo. Non inserire a fondo la lama per evitare di danneggiare il contenuto
- Conservare gli imballi per eventuali futuri trasporti
- Non indossare orologi, braccialetti, anelli, etc. per evitare di graffiare i diffusori acustici e le loro finiture

Uguale attenzione si dovrà porre nella protezione da eventuali elementi metallici presenti nell'abbigliamento indossato quali cerniere, bottoni, fibbie, rivetti, ecc...

	Tenere saldamente i diffusori acustici con entrambe le mani per evitare di farli cadere. Le operazioni indicate sono svolte con maggiore sicurezza e comodità da due persone.
	I materiali da imballaggio possono essere inquinanti. Non smaltire questi materiali come rifiuti domestici ma consegnarli ad un centro raccolta e riciclo dei rifiuti.
	Non lasciare i materiali per l'imballaggio a disposizione dei bambini! Possibilità di avvelenamento o soffocamento a causa di ingestione.

3.1.1 CONTENUTO DEGLI IMBALLI

Oltre ai diffusori, negli imballi sono contenuti:

Olympica Nova V	Olympica Nova III	Olympica Nova II
8 Punte	8 Punte	8 Punte
8 Sottopunte	8 Sottopunte	8 Sottopunte
8 Blocca punte	8 Blocca punte	8 Blocca punte
2 Maschere tendifilo	2 Maschere tendifilo	2 Maschere tendifilo
2 Copertura antipolvere in tessuto	2 Copertura antipolvere in tessuto	2 Copertura antipolvere in tessuto
4 Ponticelli	4 Ponticelli	4 Ponticelli
1 Manuale	1 Manuale	1 Manuale
1 Book fotografico	1 Book fotografico	1 Book fotografico

Olympica Nova I
2 Maschere tendifilo
2 Copertura antipolvere in tessuto
4 Ponticelli
1 Manuale
1 Book fotografico

Olympica Nova Center I	Olympica Nova Center II	Olympica Nova Wall
1 Maschera tendifilo	1 Maschera tendifilo	1 Maschera tendifilo
1 Copertura antipolvere in tessuto	1 Copertura antipolvere in tessuto	1 Copertura antipolvere in tessuto
2 Ponticelli	2 Ponticelli	1 Staffa di fissaggio
1 Chiave a brugola	1 Chiave a brugola	4 Viti a croce + tasselli
1 Manuale	1 Manuale	2 Dadi di fissaggio
1 Book fotografico	1 Book fotografico	1 Rondella in Nylon
		1 Manuale
		1 Book fotografico

Nell'imballo dedicato agli Stand (2 set) sono contenuti:

Olympica Nova I Stand	Olympica Nova Center I/II Stand
8 Punte	4 Punte
8 Sottopunte	4 Sottopunte
8 Bloccapunte	4 Bloccapunte
4 Viti di fissaggio	2 Viti di fissaggio
1 Manuale	1 Manuale

In caso di mancanza di uno o più di questi articoli, avvertire il rivenditore dove è stato effettuato l'acquisto.

3.2 MONTAGGIO

Seguire le indicazioni relative al modello in vostro possesso, facendo riferimento alle immagini del capitolo 6.

3.2.1 OLYMPICA NOVA V, III, II

La base di appoggio in alluminio delle Olympica Nova V, III e II è parte integrante del cabinet. Procedere al montaggio delle parti come descritto di seguito. Fare riferimento alla Fig. 2

1. Capovolgere il diffusore acustico completo del guscio di protezione superiore
2. Avvitare le punte
3. Fissare le punte con i bloccapunte

3.2.2 OLYMPICA NOVA I

Questi diffusori acustici sono ottimizzati per un funzionamento in abbinamento con lo stand dedicato, disponibile come opzionale (consigliato).

Procedere al montaggio dei supporti e dei diffusori acustici sugli stessi come descritto di seguito. Fare riferimento alla Fig. 3.

1. Capovolgere il supporto e avvitare le punte
2. Fissare le punte con i bloccapunte
3. Riportare il supporto in posizione
4. Posizionare il diffusore acustico sulla base superiore del supporto. I fori della base superiore e del diffusore acustico devono coincidere.
5. Avvitare con le mani le viti di fissaggio del diffusore acustico alla base

3.2.3 OLYMPICA NOVA CENTER I, CENTER II

Questi diffusori acustici sono stati progettati per potersi adattare a differenti esigenze d'ascolto e caratteristiche ambientali. La base di appoggio permette la regolazione dell'inclinazione attraverso apposite viti.

Il diffusore acustico si presenta con la base d'appoggio già montata; per regolarne la posizione procedere come descritto di seguito. Fare riferimento alla Fig. 4A.

1. Allentare le viti con la chiave a brugola in dotazione
2. Orientare il diffusore acustico come desiderato
3. Stringere le viti



Non utilizzare un avvitatore elettrico
Non stringere eccessivamente le viti.

Questi diffusori acustici possono venire utilizzati su ripiano o scaffale. Sono altresì adatti al montaggio sul supporto dedicato, disponibile come opzionale.

Procedere al montaggio del supporto e dei diffusori acustici sullo stesso come descritto di seguito. Fare riferimento alla Fig. 4B e 4C.

1. Capovolgere il supporto e avvitare le punte
2. Fissare le punte con i bloccapunte
3. Riportare il supporto in posizione
4. Posizionare il diffusore acustico sulla base superiore del supporto. I fori della base superiore e del diffusore acustico devono coincidere.
5. Avvitare con le mani le due viti di fissaggio del supporto al diffusore acustico.

3.2.4 OLYMPICA NOVA WALL

Questo diffusore acustico è previsto per un montaggio a parete. Procedere al fissaggio come descritto di seguito. Fare riferimento alla Fig. 5.

1. Usando come dima di foratura la staffa fornita, segnare sul muro con una matita i punti da forare.
2. Procedere con la foratura e inserire i quattro tasselli in dotazione.
3. Montare la staffa al muro utilizzando le quattro viti a croce in dotazione.
4. Montare il diffusore acustico alla staffa. Fare riferimento alle Fig. 5C e 5D
5. Inserire la rondella in nylon nel perno inferiore della staffa. Fare riferimento alla Fig. 5E.
6. Avvitare i due dadi di fissaggio sui perni inferiore e superiore. Non serrare completamente.
7. Orientare il diffusore acustico e successivamente stringere completamente i dadi di fissaggio

3.2.5 MASCHERA TENDIFILO

Per il montaggio fare riferimento alla Fig.6.

Qualora si volesse precedere alla rimozione della mascherina tendifilo, sfilare i perni delle asticelle iniziando dalla parte superiore e procedendo verso il basso.

3.3 POSIZIONAMENTO DEI DIFFUSORI ACUSTICI

I diffusori acustici della serie Olympica Nova sono stati progettati per essere facili da pilotare da parte dell'amplificazione e facilmente inseribili in ambiente.

I modelli I e II sono più adatti ad ambienti di medie – piccole dimensioni. Per ambienti più grandi risultano ottimali i modelli V e III.

Per l'allestimento di un impianto multicanale o Home Theater possono essere abbinati i diffusori Center I, Center II (canale centrale frontale) e Wall (canali laterali e surround).

La peculiarità più significativa della serie Olympica Nova ai fini del posizionamento in ambiente è l'uscita del condotto reflex laterale "Stealth Ultraflex" unita alla possibilità prevista dal progetto di utilizzare ogni diffusore liberamente come destro o sinistro. Questo permette al possessore di scegliere di disporre i diffusori con l'uscita del condotto reflex che guarda verso l'interno della coppia o verso l'esterno a seconda delle specificità acustiche della stanza o dei gusti personali. Fare riferimento alla Fig. 7.

3.3.1 SISTEMI AUDIO STEREO

La conformazione dell'ambiente di ascolto e il posizionamento dei diffusori acustici influenzano la resa di tutto il sistema di riproduzione sonora.

Per esempio, di base una stanza di forma irregolare può migliorare la risposta in ambiente in quanto viene ad essere limitata la formazione di onde stazionarie, mentre una stanza a forma di parallelepipedo è tendenzialmente più idonea a generare immagini sonore equilibrate.

La presenza di tappeti e tendaggi influiscono positivamente sull'acustica dell'ambiente, contribuendo all'assorbimento delle prime riflessioni ed alla diminuzione della riverberazione.

Per quanto concerne la disposizione dei diffusori in ambiente si può affermare che non esistono regole fisse e universalmente valide per ogni ambiente. Tuttavia, un buon approccio consiste nel cominciare dividendo idealmente la pianta della stanza d'ascolto, ipotizzata di forma rettangolare, in tre aree di pari superficie, come mostrato dalle linee continue in Figura 8.1.

I diffusori acustici andranno posizionati sulla prima delle linee così individuate (A), ad una distanza tra loro di non meno di 1,8 metri. adeguatamente distanziati dalle pareti laterali, mentre il punto d'ascolto sarà al centro della seconda linea (B), il tutto a formare una configurazione di ascolto a triangolo equilatero.

In questo modo si minimizzano effetti acustici indesiderati derivanti da intense prime riflessioni e risonanze ambientali che si genererebbero con i diffusori acustici posti in prossimità dei muri e degli angoli della stanza.

La Figura 8.1 mostra altresì come il puntamento dei diffusori dovrebbe essere tale da fare convergere le emissioni verso la testa dell'ascoltatore. Questo accorgimento consente di ottenere la migliore messa a fuoco dell'immagine sonora ricostruita. La profondità della stessa dipende poi dalla distanza tra i diffusori acustici e la parete posteriore.

Il punto d'ascolto ottimale è previsto che si trovi ad una altezza dal pavimento di 1,1 metri circa.

A questo punto sarà il gusto dell'ascoltatore ad aiutare a trovare il più gradito bilanciamento tra precisione della focalizzazione e solidità del backstage, variando la distanza di ascolto (sempre ricordandosi di mantenere una pari distanza tra i diffusori acustici) e/o modificando in modo specularmente identico i puntamenti dei diffusori acustici.

Nella consapevolezza che il semplice procedimento esposto, volto a creare delle condizioni d'ascolto vicine a quelle ottimali, non sarà applicabile da tutti i nostri clienti a causa di oggettive problematiche legate alla vivibilità degli ambienti domestici, consigliamo quantomeno di posizionare i due diffusori lontano dagli angoli della stanza e ad una distanza dalle pareti laterali e dalla parete di fondo di almeno 1 metro.

Nel caso di diffusori acustici per i quali sia previsto il posizionamento su ripiano, si consiglia quantomeno un distanziamento di almeno un metro e mezzo ed una disposizione su piani di eguale altezza.

3.3.2 SISTEMI MULTICANALE AUDIO E AUDIO-VIDEO (HOME THEATRE)

I diffusori acustici della serie Olympica Nova possono essere utilizzati, oltre che in impianti audio stereo convenzionali, anche in sistemi audio e audio-video (Home Theater) multicanale. In entrambi i casi le regole di posizionamento sono quelle indicate in Fig. 8.2, ivi incluse anche quelle per l'adozione di uno o più subwoofer. Canali laterali (LSi, RSi) e posteriori (LS e RS) possono eventualmente essere sostituiti da diffusori acustici in-wall o in-ceiling.

Nel disegno sono indicate le posizioni consigliate per 2 subwoofer (unità B = supplementare).

1. Consigliato per una riproduzione nitida dei bassi
2. Configurazione estrema per la massima uscita acustica
3. Consigliato per una riproduzione nitida dei bassi (subwoofer supplementare)
4. Configurazione estrema per la massima uscita acustica (subwoofer supplementare)

NOTA Se si utilizzano due unità subwoofer, è vivamente consigliabile installarle l'una a sinistra e l'altra a destra dell'area di ascolto. Evitare di posizionare i subwoofer in maniera simmetrica l'una rispetto all'altra rispetto al punto di ascolto principale.

3.4 COLLEGAMENTI

Fare riferimento alle immagini del capitolo 6.

Una volta che i diffusori acustici sono stati posizionati si può procedere al loro collegamento.

I morsetti di collegamento presenti sul retro dei diffusori acustici della serie Olympica Nova accettano cavi terminati con forcelle, cavo sguainato o connettori a banana.

Sui morsetti dei diffusori acustici (escluso il modello Wall) sono montati di fabbrica dei ponticelli di collegamento che permettono di seguire lo schema più usuale (par. 3.4.1). Per gli altri schemi è necessario rimuovere detti ponticelli.

Sul modello Wall è presente una sola coppia di morsetti. Fare riferimento alla Fig. 12.

L'accurato serraggio dei morsetti e la loro verifica periodica contribuiscono al miglioramento delle prestazioni.



I collegamenti vanno effettuati con gli apparecchi spenti!

3.4.1 COLLEGAMENTO STANDARD

Utilizzare un singolo amplificatore stereofonico o due amplificatori monofonici e una coppia di cavi di potenza. Eseguire i collegamenti come indicato in Fig. 9.

3.4.2 BI-WIRING

Utilizzare un singolo amplificatore stereofonico o due amplificatori monofonici identici e due coppie di cavi di potenza. Eseguire i collegamenti come indicato in Fig. 10.



E' necessario rimuovere i ponticelli tra i morsetti.

3.4.3 BI-AMPING

Utilizzare due amplificatori stereofonici identici (o con identico guadagno) o quattro amplificatori monofonici identici (o con identici guadagno e sensibilità) e due coppie di cavi di potenza.

Eseguire i collegamenti come indicato in Fig. 11.



E' necessario rimuovere i ponticelli tra i morsetti.

4 MANUTENZIONE E PULIZIA

I diffusori acustici della serie Olympica Nova non necessitano di manutenzioni particolari se non di una periodica pulizia generale. Per preservare la finitura dei diffusori acustici, coprirli con la protezione in tessuto fornita in dotazione, soprattutto se i diffusori non vengono utilizzati per un periodo di tempo prolungato.



Rischio di danni al mobile del diffusore!

Non usare prodotti per la pulizia, cere per mobili, liquidi detergenti o alcool. Non usare panni ruvidi.

Per la pulizia delle parti legno non utilizzare prodotti come cere o detergenti che potrebbero macchiare o danneggiare il legno o gli altoparlanti. Usare un panno morbido (ad esempio in microfibra come quello fornito in dotazione) eventualmente appena inumidito con il liquido in dotazione.

Il legno è un materiale naturale e sempre vivo, quindi sensibile agli agenti esterni. Evitare il posizionamento del diffusore acustico in prossimità di fonti di calore o in vicinanza di finestre e vetrate non protette da tendaggi, in particolar modo durante i mesi estivi. Non esporre il diffusore acustico ai raggi solari diretti.

Per la cura delle superfici metalliche dei diffusori acustici della collezione Olympica Nova, utilizzare il panno e il liquido in dotazione.

Per l'eventuale polvere depositata sul mobile, sui pannelli frontali e sugli altoparlanti, usare un pennello morbido facendo molta attenzione a non danneggiare le delicate membrane degli altoparlanti.

Queste attenzioni conserveranno i diffusori acustici perfetti per molti anni. Il tempo contribuirà a migliorare il suono per effetto del rodaggio delle parti in movimento (membrane e sospensioni) e la camera acustica risponderà sempre meglio quanto più sarà usata: sono le stesse regole che valgono per gli strumenti musicali a corda!

CONTENTS

1 General information	14
1.1 Information for users	14
1.2 Warranty and after sales support	14
2 Safety information	15
3 Installation	16
3.1 Unpacking	16
3.1.1 Content of the Packaging	16
3.2 Assembly	17
3.2.1 Olympica Nova V, III, II	17
3.2.2 Olympica Nova I	17
3.2.3 Olympica Nova Center I, Center II	17
3.2.4 Olympica Nova Wall	18
3.2.5 Grille	18
3.3 Positioning the speakers	18
3.3.1 Audio stereo systems	19
3.3.2 Audio and audio-video multichannel systems (Home Theatre)	19
3.4 Connections	20
3.4.1 Standard connection	20
3.4.2 Bi-wiring	20
3.4.3 Bi-amping	20
4 Maintenance and cleaning	21
5 Technical Specifications	42
6 Illustrations	46

1 GENERAL INFORMATION

1.1 INFORMATIONS FOR USERS

Dear Customer,

We would like to thank and congratulate you for having chosen the Olympica Nova range loudspeakers for listening to your favourite Music.

While these exceptional loudspeakers are designed to immediately meet your highest expectations, our aim is to ensure that you obtain the best possible listening experience, and it is therefore recommended to read this user and maintenance instruction manual carefully prior to installation.

Should you have any doubts or enquiries, please contact your sales point's technical staff, the official Sonus faber distributor in your country, or Sonus faber directly by writing to customerservice@sonusfaber.com.

Finally, we highly suggest registering on-line with the website www.sonusfaber.com in order to keep up to date on all the latest news, initiatives and promotions offered by Sonus faber.

Enjoy your music!

1.2 WARRANTY AND AFTER SALES SUPPORT

The Olympica Nova range loudspeakers are designed and manufactured according to the highest quality standards. Should, however, a fault or a malfunction occur, the loudspeakers are covered by warranty, in compliance with the legislation in force in the country where the loudspeakers were purchased. In such cases, please contact the Sonus faber dealer from whom you purchased your loudspeakers, or the official Sonus faber distributor for your country; the contact information for all the distributors can be found on our website:

- <https://www.sonusfaber.com/distributori-store/>
- <https://www.sonusfaber.com/en/distributors-stores/>

The following should also be kept in mind for your convenience:

- The warranty on the loudspeakers covers any manufacturing defects;
- Keep the receipt as proof of purchase to show to the dealer if necessary;
- Keep the original packaging of the loudspeakers so that they can be transported without undergoing damage, if they need to be shipped to an authorised service centre;
- The loudspeakers must be accompanied by a description of the malfunction or defect encountered.

The product warranty will be void under the following conditions:

- If the loudspeaker has been disassembled or modified by persons other than a Sonus faber authorised service centre;
- If the loudspeaker has been used in a manner that is not consistent with the indications contained within this manual.

2 SAFETY INFORMATION

Read this instruction manual and keep it in an accessible location for any needs that may arise.

- Adjust the support feet, if present, in such a way as to obtain the best possible stability.
- Avoid placing heavy objects upon the loudspeaker, as these can compromise its stability.
- If the loudspeakers are to be positioned upon a raised support surface (e.g. mezzanines, wooden boosters, etc.) or on the wall, check beforehand to make sure that the surface is capable of bearing their weight. Also make sure that there is sufficient friction to prevent the loudspeakers from moving due to the vibrations generated under normal operating conditions.
- Do not place any objects containing flammable liquids, substances, or liquefiable substances upon the loudspeaker.
- Use one of the connection diagrams contained in this instruction manual. The connection of two or more loudspeakers in parallel can damage your amplifier.
If in doubt, contact your dealer.
- Avoid staying in close proximity to the loudspeakers while the audio system is operating at high volume. This can cause permanent damage to your hearing.
Keep children at a safe distance of at least 50 cm from the speaker.
- The speakers generate an electromagnetic field that is harmless to humans and pets, but can compromise the proper functionality of electronic equipment, such as CRT monitors or TVs, when placed in close proximity. If this occurs, increase the equipment's distance from the loudspeakers. Do not place credit cards or other similar magnetic cards on the loudspeaker to prevent them from being demagnetised.
- The technology underlying the speakers' functionality is based on the principles of electromagnetism, and the user should therefore avoid operating equipment that generates strong electromagnetic fields, as these could affect the loudspeaker's functionality. Avoid placing transmitting devices such as mobile phones, cordless phones, intercom systems, etc. upon the loudspeakers' cabinet.
- Do not connect the loudspeakers directly to a constant voltage sound distribution system (100 V, 70.7 V or similar). This could result in a serious system overload, with possible damage to the loudspeaker system and/or the amplifier unit.
- Do not place audio cables and electrical power cables in close proximity of each another. An electromagnetic field is present in the vicinity of the power cables, which can cause an unpleasant humming noise. In this case, increase the distance between the audio cables and the power cables.

3 INSTALLATION

3.1 UNPACKING

Perform the unpacking operations as follows. Refer to the images in Chapter 6.

Follow the general instructions. Refer to Fig. 1a, 1b, 1c:

- Use a paper cutter to open the packaging. Do not insert the blade too deep to avoid damaging the contents.
- Keep all the packaging elements for any future transport operations.
- Do not wear any watches, bracelets, rings, etc., in order to avoid scratching the loudspeakers and their finishes.

The same care must be taken in order to protect the loudspeakers from any metal elements present on the clothes you are wearing, such as zips, buttons, buckles, rivets, etc

	Hold the loudspeakers securely with both hands in order to avoid dropping them. The indicated operations can be performed more safely and conveniently by two people.
	The packaging materials can cause pollution. These materials must not be disposed of as domestic waste, and must be brought to a waste collection and recycling centre.
	Do not leave the packaging materials within the reach of children! They could pose a risk of poisoning or suffocation if ingested.

3.1.1 CONTENT OF THE PACKAGING

In addition to the loudspeakers, the packaging also contains:

Olympica Nova V	Olympica Nova III	Olympica Nova II
8 Tips	8 Tips	8 Tips
8 Undertips	8 Undertips	8 Undertips
8 Tip locks	8 Tip locks	8 Tip locks
2 Grilles	2 Grilles	2 Grilles
2 Fabric dust guards	2 Fabric dust guards	2 Fabric dust guards
4 Jumpers	4 Jumpers	4 Jumpers
1 Manual	1 Manual	1 Manual
1 Photo book	1 Photo book	1 Photo book

Olympica Nova I
2 Grilles
2 Fabric dust guards
4 Jumpers
1 Manual
1 Photo book

Olympica Nova Center I	Olympica Nova Center II	Olympica Nova Wall
1 Grilles	1 Grilles	1 Grilles
1 Fabric dust guards	1 Fabric dust guards	1 Fabric dust guards
2 Jumpers	2 Jumpers	1 Locking clamp
1 Allen wrench	1 Allen wrench	4 Phillips screws + plugs
1 Manual	1 Manual	2 Locking nuts
1 Photo book	1 Photo book	1 Nylon Washer
		1 Manual
		1 Photo book

The packaging dedicated to the Stand (2 sets) contains:

Olympica Nova I Stand	Olympica Nova Center I/II Stand
8 Tips	4 Tips
8 Undertips	4 Undertips
8 Tiplocks	4 Tiplocks
4 Locking screws	2 Locking screws
1 Manual	1 Manual

If one or more of these items is missing, notify the dealer where the product was purchased.

3.2 ASSEMBLY

Follow the instructions relative to the model in your possession, making reference to the images in chapter 6.

3.2.1 OLYMPICA NOVA V, III, II

The aluminium support base of the Olympia Nova V, III and II is an integral part of the cabinet. Perform assembly of the parts as follows. Refer to Fig. 2

1. Turn the loudspeaker upside down, with its upper protection shell included
2. Screw the tips
3. Fix the tips with a tiplock

3.2.2 OLYMPICA NOVA I

These loudspeakers are optimised for operation with the dedicated stand, available as an optional (recommended).

Assemble the supports and the loudspeakers on the former as described below. Refer to Fig. 3.

1. Turn the support upside down and screw the tips
2. Fix the tips with a tiplock
3. Put the support back into position
4. Position the loudspeaker on the upper base of the support. The holes of the upper base must match those of the loudspeaker.
5. Manually tighten the locking screws of the loudspeaker to the base.

3.2.3 OLYMPICA NOVA CENTER I, CENTER II

These loudspeakers have been designed to adapt to different listening requirements and environmental features. The support base allows inclination to be adjusted via the relevant screws.

The loudspeaker already has the support base mounted. Proceed as follows to adjust the position. Refer to Fig. 4A.

1. Loosen the screws with the Allen wrench supplied.
2. Position the loudspeaker as desired.
3. Tighten the screws.



Do not use an electric screwdriver.
Do not tighten the screws excessively.

These loudspeakers can be used on shelves or bookcases. They are also suitable for assembly on the dedicated support, available as an optional.

Assemble the support and the loudspeakers on the former as described below. Refer to Fig. 4B and 4C.

1. Turn the support upside down and screw the tips
2. Fix the tips with a tiplock
3. Put the support back into position
4. Position the loudspeaker on the upper base of the support. The holes of the upper base must match those of the loudspeaker.
5. Manually tighten the two locking screws of the support to the loudspeaker.

3.2.4 OLYMPICA NOVA WALL

This loudspeaker is intended for wall assembly. Perform the fixing operations as follows. Refer to Fig. 5.

1. Using the bracket supplied as a drilling template, use a pencil to mark the points to be drilled on the wall.
2. Drill the holes and insert the four plugs supplied.
3. Assemble the bracket on the wall, using the four Phillips screws supplied.
4. Assemble the loudspeaker on the bracket. Refer to Fig. 5C and 5D
5. Insert the nylon washer into the bracket lower pin. Refer to Fig. 5E.
6. Tighten the two locking nuts onto the lower and upper pins. Do not tighten completely.
7. Position the loudspeaker and then tighten the locking nuts fully home.

3.2.5 GRILLE

For assembly, refer to Fig. 6.

If the grille is to be removed, slide the bar pins out starting from the top and then proceed downwards.

3.3 POSITIONING THE SPEAKERS

The Olympica Nova loudspeakers were designed to be easily driven in terms of sound amplification and easy to integrate into any room.

Models I and II are more suitable for small-medium sized environments. For larger spaces, the V and III are excellent.

To install a multi-channel or Home Theater system, it is possible to combine Center I, Center II (front central channel) and Wall (lateral channels and surround) loudspeakers.

The most significant peculiarity of the Olympica Nova range regarding positioning in the environment, is the "Stealth Ultraflex" side reflex channel combined with the possibility of using each speaker freely on the right or left. This means the owner can choose to position the speakers with the reflex channel outlet facing the pair internally or externally, according to the acoustic conditions of the room used or personal taste. Refer to Fig. 7.

3.3.1 AUDIO STEREO SYSTEMS

The conformation of the listening environment and the loudspeakers' positioning can affect the entire audio system's performance.

For example, a room with irregular shape can improve the response within the listening environment, since they limit the formation of standing waves, while a room with a parallelepiped shape is potentially more suitable to generate balanced sound images.

The presence of carpets and curtains positively affect the acoustics of the environment, contributing to the absorption of the first reflections and the lowering of reverberation.

There are no hard and fast rules on speaker set-up which are valid for every environment. Nevertheless, a good approach is to start by dividing the listening environment's floor plan, assuming a rectangular shape, into three areas with equal surface, as indicated by the continuous lines in Figure 8.1.

The loudspeakers must be positioned on the first of the lines identified (A), at a distance from each other of no less than 1.8 metres. They must be suitably distanced from the side walls, while the listening point will be at the centre of the second line (B). This will all form an equilateral triangle listening configuration.

In this way, undesired acoustic effects, deriving from intense first reflections and environmental resonance, which would be generated with loudspeakers positioned in proximity of the walls and corners of the room, are minimised.

Figure 8.1 also shows the angling of the speakers must be such to make the emissions converge towards the head of the person listening. This measure allows the best focusing of the reconstructed sound image to be obtained. The depth of the same depends on the distance between the loudspeakers and the rear wall.

The best listening point is envisioned at a height of approximately 1.1 metres off the ground.

At this point, it will be the pleasure of listening that will help to find the best balance between accuracy of the focus and soundness of the backstage, varying the listening distance (always remembering to maintain an equal distance between the loudspeakers) and/or identically consistently modifying the angling of the loudspeakers.

Given that the illustrated procedure, which is aimed at creating almost perfect listening conditions, cannot be applied by all of our customers due to objective problems linked to the organisation of the living environment, it is recommended to position the two loudspeakers away from the corners of the room, and at a distance of at least 1 m from the back walls.

If the loudspeakers are to be positioned on a shelf, distancing is at least one and a half metres and surfaces at equal height is recommended.

3.3.2 AUDIO AND AUDIO-VIDEO MULTICHANNEL SYSTEMS (HOME THEATER)

In addition to conventional audio stereo systems, the Olympica Nova loudspeakers can also be used in multichannel audio and audio-video systems (Home Theater). In both cases, the rules for positioning are those indicated in Fig. 8.2, also including those for use of one or more subwoofer.

Lateral channels (LSi, RSi) and rear channels (LS and RS) can be replaced by in-wall or in-ceiling loudspeakers, if desired.

The diagram indicates the positions recommended for 2 subwoofers (unit B = additional).

1. Recommended for clear reproduction of the bass sounds
2. Extreme configuration for maximum acoustic output
3. Recommended for clear reproduction of the bass sounds (additional subwoofer)
4. Extreme configuration for maximum acoustic output (additional subwoofer)

NOTE If two subwoofer units are used, it is greatly recommended to install one on the left and one on the right of the listening area. Do not position the subwoofers symmetrically to each other with respect to the main listening point.

3.4 CONNECTIONS

Refer to the images in Chapter 6.

After the loudspeakers have been positioned, they can be connected.

The connection terminals present on the rear of the Olympica Nova range loudspeakers accept cables with spade terminals, stripped cable, or banana plugs.

The loudspeaker terminals (excluding the Wall model) are equipped with jumpers, which allow the most usual layout to be followed (par. 3.4.1). Said jumpers must be removed for other layouts.

The Wall model has just a single pair of terminals. Refer to Fig. 12.

The proper tightening and periodic inspection of the terminals can help to improve performance.



The connections must be made with the equipment turned off!

3.4.1 STANDARD CONNECTION

Use a single stereo amplifier or two mono amplifiers and a pair of power cables. Complete the connections as indicated in Fig. 9.

3.4.2 BI-WIRING

Use a single stereo amplifier or two identical mono amplifiers and two pairs of power cables. Complete the connections as indicated in Fig. 10.



The jumper between the terminals must be removed.

3.4.3 BI-AMPING

Use two identical stereo amplifiers (or with identical gain) or four identical mono amplifiers (or with identical gain and sensitivity) and two pairs of power cables.

Complete the connections as indicated in Fig. 11.



The jumper between the terminals must be removed.

4 MAINTENANCE AND CLEANING

The loudspeakers in the Olympica Nova range do not require any particular maintenance operations, just general periodic cleaning. In order to preserve the loudspeakers' finish, cover them with the fabric protection supplied, especially if the loudspeakers are not expected to be used for an extended period of time.



Risk of damage to the loudspeaker's cabinet!

Do not use cleaning products, furniture wax, liquid detergents, or alcohol. Do not use rough cloths.

Do not use products like waxes or detergents to clean the wood parts, as these could stain or damage the wood or the loudspeakers themselves. Use a soft cloth (e.g. microfibre, like that supplied), and moisten it slightly with the liquid supplied, if necessary.

Wood is a natural living material that can be affected by the environmental conditions. We recommend keeping the loudspeakers away from heat sources or windows not protected by curtains, above all during the summer months. Do not expose the loudspeaker to direct sunlight.

In order to clean the metal and glass surfaces of the Olympica Nova loudspeakers, use the liquid and cloth supplied.

Use a soft brush to eliminate any dust that may have accumulated on the cabinet, the front panels, and the loudspeakers themselves, taking care not to damage the loudspeakers' delicate membranes.

These measures will help you to keep the loudspeakers' working perfectly for years to come. Time will help improve the sound by breaking in the speakers' moving parts (membranes and suspensions), and the acoustic chamber will become accustomed to music being played the more it is used - much like what happens with acoustic string instruments!

INHALTSANGABE

1 Allgemeine Informationen	24
1.1 Benutzerinformationen	24
1.2 Garantie und Kundendienst	24
2 Sicherheitshinweise	25
3 Installation	26
3.1 Auspacken	26
3.1.1 Verpackungsinhalt	26
3.2 Montage	27
3.2.1 Olympica Nova V, III, II	27
3.2.2 Olympica Nova I	27
3.2.3 Olympica Nova Center I, Center II	27
3.2.4 Olympica Nova Wall	28
3.2.5 Drahtspann-Blende	28
3.3 Positionierung der Lautsprecher	28
3.3.1. Stereo-Audio-Anlagen	29
3.3.2 Mehrkanal-Audio- und -Audio-Video-Anlagen (Home Theater)	29
3.4 Anschlüsse	30
3.4.1 Standard-Anschluss	30
3.4.2 Bi-wiring	30
3.4.3 Bi-amping	30
4 Wartung und Reinigung	31
5 Technical Specifications	42
6 Abbildungen	46

1 ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1.1 BENUTZERINFORMATIONEN

Verehrter Kunde,

wir danken Ihnen und gratulieren Ihnen, dass Sie sich zum Hören Ihrer Lieblingsmusik für die Lautsprecher-Systeme der Serie Olympica Nova entschieden haben.

Diese hochwertigen Lautsprecher-Systeme sind darauf ausgelegt, Ihnen sofort den größtmöglichen Hörgenuss zu verschaffen. Da es aber auch in unserem Interesse liegt, dass Sie die Klangleistungen nach Möglichkeit voll ausschöpfen, bitten wir Sie, vor der Installation diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sorgfältig zu lesen.

Sollten Zweifel oder weitergehende Fragen bestehen, empfehlen wir Ihnen, sich an das technische Personal Ihres Händlers, an den offiziellen Vertrieb von Sonus faber in Ihrem Land oder auch direkt an Sonus faber zu wenden. Hierzu schreiben Sie bitte eine E-Mail an customerservice@sonusfaber.com.

Schließlich möchten wir Ihnen empfehlen, sich online unter www.sonusfaber.com zu registrieren: Sie werden somit von Sonus faber über alle Neuigkeiten, Initiativen und Aktionen informiert.

Wir wünschen Ihnen einen unbeschwernten Musikgenuss!

1.2 GARANTIE UND KUNDENDIENST

Die Lautsprecher der Serie Olympica Nova wurden nach höchsten Qualitätsanforderungen konzipiert und hergestellt. Es ist zwar unwahrscheinlich, aber dennoch möglich, dass ein Schaden oder eine Fehlfunktion auftritt. In diesem Fall wird für die von Ihnen erworbenen Lautsprecher natürlich Garantie geleistet. Es gelten die Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Sonus faber-Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder an den Sonus faber-Vertrieb Ihres Landes; Sie finden alle Kontakte auf unserer Webseite:

- <https://www.sonusfaber.com/distributori-store/>
- <https://www.sonusfaber.com/en/distributors-stores/>

Des Weiteren möchten wir Sie in Ihrem Interesse auf Folgendes hinweisen:

- Die Garantie deckt etwaige Baufehler der Lautsprecher ab;
- Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg unbedingt auf, um ihn bei Bedarf dem Händler vorlegen zu können;
- Bewahren Sie die Originalverpackung der Lautsprecher auf, um sie beim Einschicken zum Kundenservice unbeschadet transportieren zu können;
- Den Lautsprechern muss eine Beschreibung der aufgetretenen Funktionsstörung bzw. des Defekts beigelegt werden.

Unter folgenden Bedingungen verliert die Garantie ihre Gültigkeit:

- Das Produkt wurde unabhängig vom, von Sonus faber autorisierten Kundendienstzentrum zerlegt oder verändert;
- Das Produkt wurde entgegen den Vorgaben in diesem Handbuch unsachgemäß gebraucht.

2 SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie griffbereit zum Nachschlagen für jeden eventuellen Bedarf auf.

- Stellen Sie die Füße des Geräts so ein, dass die größtmögliche Stabilität gewährleistet ist.
- Vermeiden Sie es, Gegenstände auf die Lautsprecher zu legen, die ihre Stabilität beeinträchtigen können.
- Falls ein Lautsprecher auf nicht passiven Bauteilen (z. B. Hängeböden, Holzpodeste usw.) aufgestellt wird, ist vorher zu prüfen, ob diese das Gewicht der Lautsprecher tragen können. Kontrollieren Sie außerdem, ob genügend Reibung vorhanden ist, um eine Bewegung des Lautsprechers durch Vibrationen, die während des Betriebs entstehen, zu verhindern.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Lautsprecher, die Flüssigkeiten, entzündliche Stoffe oder Stoffe enthalten, die in den flüssigen Zustand übergehen können.
- Gehen Sie nach einem der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anschlusspläne vor. Der parallele Anschluss zweier oder mehrerer Lautsprecher kann Ihren Verstärker beschädigen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Beim Betrieb der Lautsprecheranlage vermeiden Sie bitte, bei zu hoher Lautstärke oder in unmittelbarer Nähe der Lautsprecher zuzuhören. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Halten Sie Kinder stets auf einem Sicherheitsabstand von mindestens 50 cm von den Lautsprechern fern.
- In der Nähe der Lautsprecher entsteht ein elektromagnetisches Feld, das für Menschen und Haustiere ungefährlich ist, aber den Betrieb elektronischer Geräte, wie Bildschirme oder Bildröhren-Fernseher stören kann, falls diese in unmittelbarer Nähe der Lautsprecher aufgestellt werden. Sollte dies der Fall sein, stellen Sie die Geräte in größerem Abstand zu den Lautsprechern auf. Kreditkarten oder andere Karten mit Magnetstreifen nicht auf die Lautsprecher legen, um ein Entmagnetisieren derselben zu vermeiden.
- Das Funktionsprinzip der Lautsprecher stützt sich auf die Grundlagen des Elektromagnetismus. Der Benutzer sollte daher gleichzeitig keine Geräte betreiben, die starke elektromagnetische Felder erzeugen und dadurch den Betrieb der Lautsprecher beeinträchtigen können. Vermeiden Sie es, Sende- und Empfangseinrichtungen wie etwa Mobiltelefone, schnurlose Telefone oder Teile von Gegensprechanlagen auf dem Lautsprechermöbel abzulegen.
- Die Lautsprecher nicht direkt an eine Lautsprecheranlage mit konstanter Spannung (wie etwa 100 V, 70.7 V oder ähnliches) anschließen. Dies könnte zu einer Überlastung der Anlage führen und somit den Lautsprecher oder die Verstärkersteuereinheit beschädigen.
- Audio- und Stromkabel nicht nebeneinander verlegen. In der Nähe des Stromkabels wird ein elektromagnetisches Feld erzeugt, das ein störendes Rauschen verursachen kann. In diesem Fall sollten Audio- und Stromkabel separat voneinander verlegt werden.

3 INSTALLATION

3.1 AUSPACKEN

Gehen Sie beim Auspacken wie folgt vor. Auf die Abbildungen in Kapitel 6 Bezug nehmen.

Halten Sie sich an folgende allgemeine Vorgaben, siehe Abb. 1a, 1b, 1c:

- Die Verpackung mit einem Cutter öffnen. Die Klinge nicht ganz durchdrücken, um Schäden am Inhalt zu vermeiden
- Heben Sie das Verpackungsmaterial für einen möglichen zukünftigen Transport auf
- Keine Uhren, Armbänder, Ringe usw. tragen, um zu vermeiden, dass die Lautsprecherboxen und ihre Oberflächen verkratzt werden.

Dies gilt auch für etwaige Metallteile an der Kleidung, wie Reißverschlüsse, Knöpfe, Gürtelschnallen, Nieten, usw

	Die Lautsprecher mit beiden Händen gut festhalten, damit sie nicht herunterfallen. Werden die beschriebenen Vorgänge von zwei Personen ausgeführt, dann ist dies sicherer und die Handhabung bequemer.
	Die Verpackungsmaterialien sind potentiell umweltschädlich. Entsorgen Sie diese Materialien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll, sondern bringen Sie diese in ein entsprechendes Entsorgungszentrum.
	Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich auf! Bei Verschlucken besteht Vergiftungs- und Erstickungsgefahr.

3.1.1 VERPACKUNGSGEHALT

Neben den Lautsprecherboxen gehört Folgendes zum Packungsinhalt:

Olympica Nova V	Olympica Nova III	Olympica Nova II
8 Stifte	8 Stifte	8 Stifte
8 Stiftunterlagen	8 Stiftunterlagen	8 Stiftunterlagen
8 Stift-Arretierungen	8 Stift-Arretierungen	8 Stift-Arretierungen
2 Drahtspann-Blenden	2 Drahtspann-Blenden	2 Drahtspann-Blenden
2 Staubabdeckungen aus Stoff	2 Staubabdeckungen aus Stoff	2 Staubabdeckungen aus Stoff
4 Brücken	4 Brücken	4 Brücken
1 Handbuch	1 Handbuch	1 Handbuch
1 Fotobuch	1 Fotobuch	1 Fotobuch

Olympica Nova I
2 Drahtspann-Blenden
2 Staubabdeckungen aus Stoff
4 Brücken
1 Handbuch
1 Fotobuch

Olympica Nova Center I	Olympica Nova Center II	Olympica Nova Wall
1 Drahtspann-Blende	1 Drahtspann-Blende	1 Drahtspann-Blende
1 Staubabdeckung aus Stoff	1 Staubabdeckung aus Stoff	1 Staubabdeckung aus Stoff
2 Brücken	2 Brücken	1 Befestigungsbügel
1 Inbusschlüssel	1 Inbusschlüssel	4 Kreuzschrauben + Dübel
1 Handbuch	1 Handbuch	2 Befestigungsmuttern
1 Fotobuch	1 Fotobuch	1 Unterlegscheibe aus Nylon
		1 Handbuch
		1 Fotobuch

Packungsinhalt der Ständer-Ausführungen (2 Sets):

Olympica Nova I Stand	Olympica Nova Center I/II Stand
8 Stifte	4 Stifte
8 Stiftunterlagen	4 Stiftunterlagen
8 Stift-Arretierungen	4 Stift-Arretierungen
4 Befestigungsschrauben	2 Befestigungsschrauben
1 Handbuch	1 Handbuch

Wenn einer oder mehrere dieser Artikel fehlen, wenden Sie sich an den Händler, bei dem der Kauf getätigt wurde.

3.2 MONTAGE

Befolgen Sie die Anweisungen für das Modell in Ihrem Besitz und beziehen Sie sich auf die Abbildungen in Kapitel 6.

3.2.1 OLYMPICA NOVA V, III, II

Der Aluminiumsockel der Olympia Nova V, III und II ist fester Bestandteil des Gehäuses. Wie nachfolgend beschrieben, die Teile montieren. Siehe Abb. 2

1. Den Lautsprecher mit der oberen Schutzhaube auf den Kopf stellen
2. Die Stifte einschrauben
3. Die Stifte mit den Stift-Arretierungen befestigen.

3.2.2 OLYMPICA NOVA I

Diese Lautsprecher sind für einen Betrieb in Verbindung mit dem entsprechenden Ständer optimiert, der als optionales Zubehör erhältlich ist (empfohlen).

Den Ständer und die Lautsprecher auf den Ständern wie nachfolgend beschrieben montieren. Siehe Abb. 3.

1. Den Ständer umdrehen und die Stifte einschrauben
2. Die Stifte mit den Stift-Arretierungen befestigen
3. Den Ständer erneut in Stellung bringen
4. Den Lautsprecher auf der oberen Montageplatte des Ständers platzieren. Dabei müssen die Bohrungen der oberen Montageplatte und des Lautsprechers übereinstimmen.
5. Die Verriegelungsschrauben des Lautsprechers an der Montageplatte von Hand festschrauben.

3.2.3 OLYMPICA NOVA CENTER I, CENTER II

Diese Lautsprecher wurden entwickelt, um sich an unterschiedliche Hör-Bedürfnisse und Umgebungseigenschaften anzupassen. Der Auflagesockel erlaubt die Einstellung der Neigung mittels entsprechender Schrauben.

Der Auflagesockel ist bereits am Lautsprecher montiert; um dessen Lage einzustellen, wie folgt vorgehen. Siehe Abb. 4A.

1. Die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel lösen
2. Den Lautsprecher wie gewünscht orientieren
3. Die Schrauben festziehen.



Keinen Elektroschrauber verwenden.
Die Schrauben nicht zu sehr festziehen.

Diese Lautsprecher können auf einer Ablage oder in einem Regal benutzt werden. Sie sind auch für die Montage auf dem entsprechenden, optional erhältlichen Ständer geeignet.

Den Ständer und die Lautsprecher auf den Ständern wie nachfolgend beschrieben montieren. Siehe Abb. 4B und 4C.

1. Den Ständer umdrehen und die Stifte einschrauben
2. Die Stifte mit den Stift-Arretierungen befestigen
3. Den Ständer erneut in Stellung bringen
4. Den Lautsprecher auf der oberen Montageplatte des Ständers platzieren. Dabei müssen die Bohrungen der oberen Montageplatte und des Lautsprechers übereinstimmen.
5. Die Verriegelungsschrauben des Lautsprechers an der Montageplatte von Hand festschrauben.

3.2.4 OLYMPICA NOVA WALL

Dieser Lautsprecher ist für die Wandmontage vorgesehen. Wie nachfolgend beschrieben, befestigen. Siehe Abb. 5.

1. Als Schablone den mitgelieferten Bügel benutzend, mit einem Bleistift die Bohrlöcher an der Wand anzeichnen.
2. Die Bohrung vornehmen und die vier mitgelieferten Dübel einsetzen.
3. Den Bügel mit den vier beiliegenden Kreuzschrauben an der Wand montieren.
4. Den Lautsprecher am Bügel befestigen. Siehe Abb. 5C und 5D
5. Die Nylon-Unterlegscheibe auf den unteren Stift des Bügels stecken. Siehe Abb. 5E.
6. Die beiden Befestigungsmuttern auf den oberen und unteren Stift schrauben. Nicht vollständig anziehen.
7. Den Lautsprecher orientieren und anschließend die Befestigungsmuttern festziehen.

3.2.5 DRAHTSPANN-BLENDE

Für die Montage, siehe Abb. 6.

Sollen die Drahtspannblenden entfernt werden, sind - von oben nach unten - die Stifte der Stäbchen herauszuziehen.

3.3 POSITIONIERUNG DER LAUTSPRECHER

Die Lautsprecher der Serie Olympica Nova wurden so konzipiert, dass sie sich problemlos in jeden Kontext einfügen und über das Verstärkersystem einfach steuern lassen.

Die Modelle I und II eignen sich eher für kleine und mittelgroße Räume. Für größere Räume sind die Modelle V und III optimal.

Die Lautsprecher Center I, Center II (zentraler frontaler Kanal) und Wall (seitliche Kanäle und Surround) hingegen lassen sich in Multi-Channel-Anlagen und ins Home Theater integrieren.

Die maßgebliche Besonderheit der Serie Olympica Nova hinsichtlich der Positionierung im Raum ist der Ausgang des seitlichen Reflex-Gangs „Stealth Ultraflex“, in Verbindung mit der vom Entwurf vorgesehenen Möglichkeit, jeden Lautsprecher als rechten oder linken zu benutzen. Dies ermöglicht dem Besitzer zu wählen, ob die Lautsprecher je nach den akustischen Besonderheiten des Raums oder des persönlichen Geschmacks mit dem Ausgang des Reflex-Gangs zur Innenseite oder Außenseite des Paares angeordnet werden sollen. Siehe Abb. 7.

3.3.1 STEREO-AUDIO-ANLAGEN

Die Gestaltung des Hörraumes und die Platzierung der Lautsprecher wirken sich auf die Leistung des gesamten Wiedergabesystems aus.

Beispielsweise kann ein unregelmäßig geformter Raum die Leistung im Raum grundsätzlich verbessern, indem er die Bildung von stehenden Wellen begrenzt, während ein quaderförmiger Raum eher dazu geeignet ist, ausgewogene Klangbilder zu erzeugen.

Teppiche und Vorhänge haben einen positiven Einfluss auf die Raumakustik und tragen zur Absorption der ersten Reflexionen und zur Reduzierung des Nachhalles bei.

Was die Anordnung der Lautsprecher im Raum betrifft, kann man sagen, dass es keine festen Regeln gibt, die allgemein für jeden Raum gelten. Trotzdem besteht ein guter Lösungsansatz für das Problem der Anordnung der Lautsprecher im Raum darin, den Grundriss des Hörraums idealerweise in drei Bereiche mit gleicher Fläche aufzuteilen, wie die gestrichelten Linien in Abbildung 8.1 zeigen.

Die Lautsprecher gehören auf die erste der so bestimmten Linien (A) platziert, in einem Abstand voneinander von nicht weniger als 1,8 Metern, in angemessenem Abstand von den Seitenwänden, während der Hörpunkt sich im Zentrum der zweiten Linie (B) befindet, sodass das Ganze eine Hör-Konfiguration eines gleichseitigen Dreiecks bildet.

Dies minimiert unerwünschte akustische Effekte durch starke Erstreflexionen und Raumechos, die entstehen würden, wenn die Lautsprecher in der Nähe der Wände und Ecken des Raumes aufgestellt werden.

Die Abbildung 8.1 zeigt darüber hinaus, dass die Lautsprecher derart ausgerichtet sein sollten, dass die Emissionen auf den Kopf des Hörers zielen. Diese Maßnahme erlaubt, die beste Fokussierung des rekonstruierten Klangbildes zu erhalten. Die Tiefe derselben hängt außerdem vom Abstand zwischen den Lautsprechern und der rückseitigen Wand ab.

Der optimale Hörpunkt sollte etwa 1,1 m über dem Boden liegen.

An dieser Stelle ist es der Geschmack des Hörers, der hilft den bevorzugten Ausgleich zwischen der Genauigkeit der Fokussierung und der Solidität der Backstage, indem der Hörabstand verändert wird (stets daran denkend, den gleichen Abstand zwischen den Lautsprechern beizubehalten) und/oder die Ausrichtung der Lautsprecher spiegelbildlich gleich verändert wird.

Wir sind uns bewusst, dass die erläuterte Vorgehensweise, durch die ideale Hörbedingungen geschaffen werden, auf Grund der Wohnanforderungen nicht immer bei allen Kunden verwirklicht werden kann. Wir empfehlen dennoch, die beiden Lautsprecher fern von den Raumecken zu platzieren und den von den Seitenwänden und von der Rückwand einen Abstand von mindestens 1 Meter einzuhalten.

Im Fall von Lautsprechern, für die eine Anordnung auf Ablagen vorgesehen ist, wird ein Abstand voneinander von mindestens anderthalb Meter und eine Platzierung auf Ablagen von gleicher Höhe empfohlen.

3.3.2 MEHRKANAL-AUDIO- UND -AUDIO-VIDEO-ANLAGEN (HOME THEATRE)

Die Lautsprecher der Serie Olympica Nova können, außer in herkömmlichen Stereo-Audio-Anlagen, auch in Multi-Channel-Audio- und -Audio-Video-Anlagen eingesetzt werden. (Home Theatre). In beiden Fällen sind die Aufstellungsregeln die in Abb. 8.2 aufgezeigten, einschließlich der für den Einsatz von einem oder mehreren Subwoofern.

Die seitlichen (LSi, RSi) und rückseitigen Kanäle (LS und RS) können eventuell durch In-Wall- oder In-Ceiling-Lautsprecher ersetzt werden.

In der Zeichnung sind die empfohlenen Stellungen für 2 Subwoofer (Einheit B = zusätzlich) angegeben.

1. Empfohlen für eine klare Wiedergabe der Bässe
 2. Extreme Konfiguration für die maximale akustische Ausgangsleistung
 3. Empfohlen für eine klare Wiedergabe der Bässe (zusätzlicher Subwoofer)
 4. Extreme Konfiguration für die maximale akustische Ausgangsleistung (zusätzlicher Subwoofer)
- ANMERKUNG: Werden zwei Subwoofer verwendet, wird nachdrücklich empfohlen, den einen links und den anderen rechts vom Hörbereich zu installieren. Vermeiden, die Subwoofer zueinander im Verhältnis zum Haupt-Hörerplatz symmetrisch aufzustellen.

3.4 ANSCHLÜSSE

Auf die Abbildungen in Kapitel 6 Bezug nehmen.

Nach der Positionierung der Lautsprecher können diese angeschlossen werden.

Die auf der Rückseite der Lautsprecher der Serie Olympica Nova befindlichen Anschlussklemmen sind für Kabel mit Gabelschuhen, abisolierte Kabel und Bananenstecker ausgelegt.

Auf den Klemmen der Lautsprecher (mit Ausnahme des Modells Wall) sind werksseitig Verbindungsbrücken montiert, die es ermöglichen, das gebräuchlichste Schaltbild zu befolgen (Abs. 3.4.1). Für die anderen Schaltbilder müssen die Brücken entfernt werden.

Am Modell Wall ist nur ein Klemmenpaar vorhanden. Siehe Abb. 12.

Ein korrektes Festziehen der Klemmen und ihre regelmäßige Überprüfung tragen zur Verbesserung der Leistung bei.



Der Anschluss muss bei ausgeschaltetem Gerät erfolgen

3.4.1 STANDARD-ANSCHLUSS

Verwenden Sie einen einzelnen Stereoverstärker oder zwei Mono-Verstärker und ein Lautsprecherkabelpaar. Führen Sie die Anschlüsse aus, wie in Abb. 9 angegeben.

3.4.2 BI-WIRING

Verwenden Sie einen einzelnen Stereoverstärker oder zwei gleiche Mono-Verstärker und zwei Lautsprecherkabelpaare. Führen Sie die Anschlüsse aus, wie in Abb. 10 angegeben.



Dazu sind die Brücken zwischen den Klemmen zu entfernen.

3.4.3 BI-AMPING

Verwenden Sie zwei gleiche Stereoverstärker (oder mit gleicher Verstärkung) oder vier gleiche Mono-Verstärker (oder mit gleicher Verstärkung und Empfindlichkeit) und zwei Lautsprecherkabelpaare.

Führen Sie die Anschlüsse aus, wie in Abb. 11 angegeben.



Dazu sind die Brücken zwischen den Klemmen zu entfernen.

4 WARTUNG UND REINIGUNG

Außer einer regelmäßigen allgemeinen Reinigung erfordern die Lautsprecher der Serie Olympica Nova keine besondere Pflege. Zur Oberflächenkonservierung des Lautsprechersystems sollte es mit der mitgelieferten Schutzhaube abgedeckt werden, insbesondere dann, wenn die Lautsprecher längere Zeit nicht benutzt werden.



Es besteht das Risiko, die Lautsprechermöbel zu beschädigen!
Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Möbelwache, Reinigungsflüssigkeiten oder Alkohol.
Keine rauen Tücher verwenden.

Die Holzteile nicht mit Produkten wie Wachs oder Reinigungsmitteln reinigen, welche das Holz oder die Lautsprecher fleckig werden lassen oder beschädigen könnten. Es wird empfohlen, einfach ein weiches Tuch (z. B. aus Mikrofaser, wie das im Lieferumfang enthaltene Tuch) zu benutzen und es eventuell mit dem beiliegenden Flüssigmittel leicht zu befeuchten.

Holz ist ein natürlicher, lebendiger Werkstoff, der empfindlich auf äußere Einflüsse reagiert. Wir raten, die Lautsprecher, besonders in den Sommermonaten, nicht in der Nähe von Wärmequellen, Fenstern oder Glasflächen aufzustellen, die nicht durch Vorhänge abgeschirmt sind. Die Lautsprecher vor direkte Sonneneinstrahlung schützen.

Für die Pflege der Metalloberflächen der Lautsprecher der Serie Olympica Nova wird die Verwendung des im Lieferumfang enthaltenen Tuches und Flüssigmittels empfohlen.

Für den Staub, der sich auf dem Möbelstück, den Frontpaneelen und den Lautsprechern abgesetzt hat, verwenden Sie bitte einen weichen Pinsel. Gehen Sie dabei äußerst vorsichtig vor, damit die empfindlichen Lautsprechermembranen nicht beschädigt werden.

Auf diese Weise halten Sie Ihre Lautsprecher jahrelang in tadellosem Zustand. Mit der Zeit wird sich der Klang weiter verbessern, da die sich bewegenden Bauteile (Membranen und Aufhängungen) erst einspielen müssen. Der Schallraum reagiert immer besser, je häufiger er gebraucht wird: genauso wie bei Saiteninstrumenten!

TABLE DES MATIÈRES

1 Informations générales	34
1.1 Informations pour l'utilisateur	34
1.2 Garantie et assistance après-vente	34
2 Informations de sécurité	35
3 Installation	36
3.1 Déballage	36
3.1.1 Contenu des emballages	36
3.2 Montage	37
3.2.1 Olympica Nova V, III, II	37
3.2.2 Olympica Nova I	37
3.2.3 Olympica Nova Center I, Center II	37
3.2.4 Olympica Nova Wall	38
3.2.5 Masque tendeur de fil	38
3.3 Positionnement des enceintes acoustiques	38
3.3.1 Systèmes audio stereo	39
3.3.2 Système multicanaux audio et audio-video (Home cinéma)	39
3.4 Raccordements	40
3.4.1 Raccordement standard	40
3.4.2 Bi-câblage	40
3.4.3 Bi-amping	40
4 Entretien et nettoyage	41
5 Technical Specifications	42
6 Illustrations	46

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.1 INFORMATIONS POUR L'UTILISATEUR

Cher Client,

nous souhaitons vous remercier et vous féliciter pour avoir choisi les enceintes Olympica Nova de la collection afin d'écouter votre musique préférée.

Ces précieuses enceintes sont conçues pour vous donner immédiatement le maximum de satisfaction. Toutefois, comme nous avons précisément intérêt à ce que vous obteniez les meilleurs résultats possibles dans l'écoute et que cela soit possible en toute sécurité, nous vous invitons à lire attentivement cette notice d'utilisation avant d'installer l'équipement.

En cas de doute ou de questions à poser, n'hésitez pas à contacter le service technique de votre point de vente, le distributeur officiel Sonus faber de votre pays ou prenez directement contact avec le service après-vente de Sonus faber, en écrivant à l'adresse suivante customerservice@sonusfaber.com.

Enfin, nous vous suggérons vivement de vous enregistrer en ligne sur le site www.sonusfaber.com : ainsi, vous serez informés par Sonus faber de toutes les nouveautés, initiatives et éventuelles promotions.

Bonne Musique !

1.2 GARANTIE ET ASSISTANCE POST-VENTE

Les enceintes acoustiques de la collection Olympica Nova ont été conçus et fabriqués selon les standards de qualité les plus élevés. Toutefois, dans le cas (très improbable) d'une panne ou d'un mauvais fonctionnement les enceintes acoustiques sont couvertes par la garantie selon les termes prévus par la réglementation du pays où vous les avez achetés. Dans ce cas, nous invitons les propriétaires à s'adresser au revendeur Sonus faber auprès duquel il a effectué l'achat ou au distributeur officiel Sonus faber de votre pays ; tous les contacts des distributeurs sont disponibles sur notre site :

- <https://www.sonusfaber.com/distributori-store/>
- <https://www.sonusfaber.com/en/distributors-stores/>

Par ailleurs, c'est dans votre intérêt que nous vous rappelons ce qui suit :

- La garantie sur les enceintes acoustiques couvre les éventuels défauts de fabrication ;
- Conserver le document prouvant l'achat pour pouvoir le montrer au revendeur en cas de nécessité ;
- Conserver l'emballage original des enceintes acoustiques pour qu'elles puissent être transportées sans dommages en cas d'expédition auprès du centre assistance autorisé ;
- Les enceintes acoustiques doivent être accompagnées d'une description du dysfonctionnement ou du défaut éventuellement rencontré.

Les conditions suivantes annuleront la garantie du produit :

- L'enceinte acoustique a été démontée ou modifiée par du personnel différent de celui du centre d'assistance autorisé par Sonus faber ;
- L'enceinte acoustique a été utilisée de manière non conforme à ce qui est décrit dans ce manuel.

2 INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Lire ce manuel d'instructions et le garder à portée de main pour toute consultation ultérieure.

- Le cas échéant, régler les pieds d'appui, si présents, afin d'obtenir les meilleures conditions de stabilité possibles.
- Ne pas appuyer de corps étrangers pouvant compromettre sa stabilité.
- Si l'enceinte est placée sur une autre surface d'appui que celles prévues (par ex. mezzanines, rehaussement en bois etc.) ou à fixation murale, vérifier préalablement que ladite surface peut supporter le poids de la ou des enceintes. Vérifier également qu'il y a suffisamment de frottement pour éviter tout déplacement de l'enceinte sonore causé par les vibrations entraînées dans les conditions de fonctionnement.
- Ne pas de mettre d'objets contenant de l'eau, des liquides ou des substances inflammables ou liquéfiables sur l'enceinte.
- Respecter le plan de câblage indiqué dans cette notice d'utilisation. Le branchement en parallèle de deux ou de plus de deux enceintes peut endommager votre amplificateur.
En cas de doute, veuillez vous adresser à votre revendeur de confiance.
- Pendant le fonctionnement à haut volume du système de son, éviter de rester à proximité des enceintes. Cela peut provoquer des dommages permanents à l'ouïe.
Garder les enfants à une distance sécuritaire d'au moins 50 cm de l'enceinte acoustique.
- Les enceintes produisent un champ électromagnétique inoffensif pour les hommes et les animaux, qui est néanmoins susceptible de perturber le bon fonctionnement des appareils électroniques, tels que les téléviseurs ou les moniteurs à tube cathodique, si ces derniers sont placés à proximité immédiate de l'enceinte. Si cela devait se produire, augmenter la distance de ces appareils des enceintes acoustiques. Il est déconseillé de mettre des cartes de crédit ou d'autres dispositifs similaires à lecture magnétique sur l'enceinte afin d'éviter toute démagnétisation.
- La technologie de fonctionnement des enceintes se base sur les principes d'électromagnétisme, et par conséquent, l'utilisateur devra éviter d'utiliser des appareils qui génèrent de forts champs électromagnétiques qui pourraient perturber le fonctionnement de l'enceinte. Éviter de mettre des appareils d'émission et de réception tels que les téléphones mobiles, les téléphones sans fil, les installations d'intercommunication, etc. sur les enceintes.
- Ne pas connecter les enceintes acoustiques directement à un système de diffusion sonore à tension constante (100 V, 70,7 V ou semblables). Cela peut surcharger le système et endommager l'enceinte et / ou la centrale d'amplification.
- Ne pas approcher entre eux les câbles audio et les câbles de l'alimentation électrique. A proximité des câbles d'alimentation se trouve un champ électromagnétique qui peut causer un bourdonnement désagréable. Dans ce cas, penser à éloigner les câbles audio et les câbles d'alimentation.

3 INSTALLATION

3.1 DÉBALLAGE

Procéder au déballage comme indiqué ci-dessous. Faire référence aux images du Chapitre 6.

Suivre les instructions générales suivantes, faire référence la Fig. 1a, 1b, 1c :

- Utiliser un cutter pour ouvrir le paquet. Eviter d'insérer la lame à fond pour éviter d'endommager le contenu
- Conserver les matériaux d'emballage pour tout transport futur éventuel ;
- Ne pas porter de montre, bracelets, bagues, etc. afin d'éviter de rayer les enceintes acoustiques et leurs finitions.

De même, faire attention de protéger les enceintes contre d'éventuelles parties métalliques des vêtements, telles que des fermetures éclair, des boutons, des boucles, des rivets, etc.

	Tenir solidement les enceintes acoustiques avec les deux mains pour éviter de le faire tomber! Les opérations indiquées sont effectuées avec une plus grande sécurité et commodité par deux personnes.
	Les matériaux d'emballage peuvent polluer. Ne pas jeter ces matériaux comme des déchets domestiques mais les remettre à un centre de récolte et de recyclage des déchets.
	Ne pas laisser les matériaux d'emballage à disposition des enfants! Possibilité d'empoisonnement ou d'étouffement à cause d'ingestion.

3.1.1 CONTENU DES EMBALLAGES

En plus des enceintes, les emballages contiennent:

Olympica Nova V	Olympica Nova III	Olympica Nova II
8 Pointes	8 Pointes	8 Pointes
8 sous-pointes	8 sous-pointes	8 sous-pointes
8 bloque-pointe	8 bloque-pointe	8 bloque-pointe
2 Masque tendeur de fil	2 Masque tendeur de fil	2 Masque tendeur de fil
2 housses anti-poussière en tissu	2 housses anti-poussière en tissu	2 housses anti-poussière en tissu
4 Cavaliers	4 Cavaliers	4 Cavaliers
1 Manuel	1 Manuel	1 Manuel
1 Book photographique	1 Book photographique	1 Book photographique

Olympica Nova I
2 Masque tendeur de fil
2 housses anti-poussière en tissu
4 Cavaliers
1 Manuel
1 Book photographique

Olympica Nova Center I	Olympica Nova Center II	Olympica Nova Wall
1 Masque tendeur de fil	1 Masque tendeur de fil	1 Masque tendeur de fil
1 housses anti-poussière en tissu	1 housses anti-poussière en tissu	1 housses anti-poussière en tissu
2 Cavaliers	2 Cavaliers	1 Bride de fixation
1 clé à six pans	1 clé à six pans	4 Vis à tête croisée + cheville
1 Manuel	1 Manuel	2 Ecrous de fixation
1 Book photographique	1 Book photographique	1 Rondelle en nylon
		1 Manuel
		1 Book photographique

Dans l'emballage consacrés aux Stand (2 set) se trouvent:

Olympica Nova I Stand	Olympica Nova Center I/II Stand
8 Pointes	4 Pointes
8 sous-pointes	4 sous-pointes
8 bloque-pointe	4 bloque-pointe
4 Vis de fixation	2 Vis de fixation
1 Manuel	1 Manuel

Si un ou plusieurs de ces éléments font défaut, contacter le revendeur où l'achat a été effectué.

3.2 MONTAGE

Suivre les instructions pour le modèle en votre possession, en faisant référence aux images du chapitre 6.

3.2.1 OLYMPICA NOVA V, III, II

La base d'appui en aluminium des Olympia Nova V, III et II font partie intégrante du système. Procéder au montage des pièces comme décrit ci-dessous. Faire référence à la Fig. 2

1. Tourner l'enceinte dessous-dessus avec la coque de protection supérieure
2. Visser les pointes.
3. Fixer à l'aide des bloque-pointes.

3.2.2 OLYMPICA NOVA I

Ces enceintes acoustiques sont optimisées pour fonctionner avec le support dédié, disponible en option (recommandé).

Procéder au montage des supports et des enceintes acoustiques sur ces derniers comme décrit ci-après. Faire référence à la Fig. 3.

1. Retourner le support et visser les pointes
2. Fixer à l'aide des bloque-pointes.
3. Ramener le support à la position d'origine
4. Positionner l'enceinte acoustique sur la base supérieure du support. Faire correspondre les trous de la base supérieure et de l'enceinte acoustique.
5. Visser avec les mains les vis de fixation de l'enceinte acoustique à la base.

3.2.3 OLYMPICA NOVA CENTER I, CENTER II

Ces enceintes acoustiques ont été conçus pour s'adapter à différents besoins d'écoute et caractéristiques environnementales. La base d'appui permet le réglage de l'inclinaison à l'aide de vis spéciales.

L'enceinte acoustique montre la base de support déjà montée ; pour en ajuster la position, procéder comme décrit ci-dessous. Faire référence à la Fig. 4A.

1. Desserrer les vis avec la clé Allen fournie
2. Orienter l'enceinte acoustique comme souhaité
3. Serrer les vis.



Ne pas utiliser de tournevis électrique.
Ne pas trop serrer les vis.

Ces enceintes acoustiques peuvent être utilisées sur des consoles ou des étagères. Elles conviennent également au montage sur le support dédié, disponible en option.

Procéder au montage des supports et des enceintes acoustiques sur ces derniers comme décrit ci-après. Faire référence à la Fig. 4B et 4C.

1. Retourner le support et visser les pointes
2. Fixer à l'aide des bloque-pointes.
3. Ramener le support à la position d'origine
4. Positionner l'enceinte acoustique sur la base supérieure du support. Faire correspondre les trous de la base supérieure et de l'enceinte acoustique.
5. Visser avec les mains les deux vis de fixation du support à l'enceinte acoustique.

3.2.4 OLYMPICA NOVA WALL

Cette enceinte acoustique est prévue pour un montage mural. Procéder à la fixation comme décrit ci - dessous. Faire référence à la Fig. 5.

1. En utilisant comme gabarit de perçage la bride fournie, marquer les points de perçage sur le mur avec un crayon.
2. Procéder au perçage et insérer les quatre chevilles fournies.
3. Monter la bride au mur à l'aide des quatre vis croisées incluses.
4. Monter l'enceinte acoustique sur la bride. Faire référence aux Fig. 5C et 5D
5. Placer la rondelle en nylon dans la broche inférieure de la bride. Faire référence à la Fig. 5E
6. Visser les deux écrous de fixation sur les broches inférieure et supérieure. Ne pas serrer complètement.
7. Orienter l'enceinte acoustique, puis serrer les écrous de fixation complètement.

3.2.5 MASQUE TENDEUR DE FIL

Pour le montage, faire référence à la Fig.6.

Pour enlever le masque tendeur de fil, veuillez extraire les pivots des baguettes en commençant par le haut et en procédant vers le bas.

3.3 POSITIONNEMENT DES ENCEINTES ACOUSTIQUES

Les enceintes acoustiques de la série Olympica Nova sont conçus pour être faciles à piloter par l'amplification et se posent facilement dans une pièce.

Les modèles I et II conviennent le mieux aux environnements moyens et petits. Pour les environnements plus grands, les modèles V et III sont optimaux.

Pour réaliser un système multi-canal ou un home cinéma il est possible d'associer les enceintes Center I, Center II (canal central avant) et Wall (canaux latéraux et surround).

La caractéristique la plus importante de la série Olympica Nova eu égard à son positionnement dans une pièce est la sortie du conduit reflex latéral « Stealth Ultraflex » combiné à la capacité du projet d'utiliser chaque enceinte acoustique librement à droite ou à gauche. Cela permet au propriétaire de choisir d'agencer les enceintes avec la sortie du conduit reflex qui regarde vers l'intérieur du couple ou vers l'extérieur en fonction des spécificités acoustiques de la pièce ou des goûts personnels. Faire référence à la Fig. 7.

3.3.1 SYSTEMES AUDIO STEREO

La forme et l'emplacement de la pièce d'écoute et le positionnement des enceintes influencent la performance de tout le système de reproduction.

En principe, une pièce de forme irrégulière peut améliorer la réponse dans l'environnement car la formation d'ondes stationnaires est limitée, tandis qu'une pièce de forme parallépipédique est plus susceptible de générer des images sonores équilibrées.

La présence de tapis et de rideaux affecte positivement l'acoustique de la pièce, contribuant à l'absorption des premières réflexions et à la réduction de la réverbération.

En ce qui concerne l'agencement des enceintes dans une pièce, il est possible d'affirmer qu'il n'existe pas de règles fixes et universelles valables pour toutes les pièces. Toutefois une bonne approche consiste à diviser idéalement au début le plan de la pièce d'écoute, par hypothèse sous forme de rectangle, en trois surfaces équivalentes, comme le montre les lignes continues sur la figure 8.1.

Les enceintes acoustiques doivent être placées sur la première des lignes ainsi identifiées (A), à une distance d'au moins 1,8 mètre les unes des autres, correctement espacées des parois latérales, le point d'écoute se trouvant au centre de la deuxième ligne (B), formant tous une configuration d'écoute en triangle équilatéral.

Cela permet de minimiser les effets acoustiques indésirables résultant des premières réflexions intenses et les résonances de la pièce qui seraient générées avec les enceintes placés près des murs et des coins de la pièce.

La figure 8.1 montre également comment le pointage des enceintes devrait faire en sorte que les émissions convergent vers la tête de l'écouteur. Cette astuce vous permet d'obtenir la meilleure mise au point de l'image sonore reconstituée. Sa profondeur dépend alors de la distance entre les enceintes acoustiques et le mur arrière.

Le point d'écoute optimal prévue devrait se situer à une hauteur d'environ 1,1 mètre du sol.

A ce stade, l'écouteur devra trouver à sa guise le meilleur équilibre entre la précision de la mise au point et la solidité de l'arrière-scène, en faisant varier la distance d'écoute (en gardant toujours à l'esprit de maintenir une distance égale entre les haut-parleurs) et / ou en modifiant de manière symétrique et identique le pointage des enceintes.

Tout en étant conscients du fait que les conseils donnés visant à créer des conditions quasi idéales d'écoute ne pourront pas être appliqués par tous nos clients à cause de difficultés objectives liées à l'aménagement des espaces domestiques, nous vous conseillons de placer les deux enceintes loin des coins de la pièce et à une distance d'au moins 100 cm des murs latéraux et d'au moins 1 mètre du mur du fond.

Dans le cas des enceintes pour lesquels un positionnement sur une étagère est envisagé, nous recommandons une distance d'au moins un mètre et demi et une disposition sur des étagères de hauteur égale.

3.3.2 SYSTÈMES MULTICANAUX AUDIO ET AUDIO-VIDÉO (HOME CINEMA)

Les enceintes acoustiques de la série Olympica Nova peuvent être utilisées non seulement dans les systèmes audio stéréo conventionnels, mais aussi dans les systèmes audio et audio-vidéo multicanaux (Home cinéma). Dans les deux cas, les règles de positionnement sont celles indiquées à la Fig. 8.2, y compris celles pour l'adoption d'un ou de plusieurs subwoofers.

Les canaux latéraux (LSi, RSi) et arrière (LS et RS) peuvent être remplacés par des enceintes acoustiques encastrées dans le mur ou au plafond.

Le dessin montre les positions préconisées pour 2 subwoofers (unité B = supplémentaire).

1. Recommandé pour une reproduction claire des basses
2. Configuration extrême pour une sortie acoustique maximale
3. Recommandé pour une reproduction claire des basses (subwoofer supplémentaire)
4. Configuration extrême pour une sortie acoustique maximale (subwoofer supplémentaire)

REMARQUE En utilisant deux unités de subwoofer, il est vivement recommandé de les installer l'une à gauche et l'autre à droite de la zone d'écoute. Éviter de placer les subwoofers symétriquement les uns par rapport aux autres compte tenu du point d'écoute principal.

3.4 RACCORDEMENTS

Faire référence aux images du Chapitre 6.

Une fois les enceintes acoustiques correctement positionnées, il est nécessaire de procéder à leur connexion. Les bornes de connexion situées à l'arrière des enceintes acoustiques de la série Olympica Nova acceptent les câbles dont la terminaison sont des fourches, des câbles non dessinés ou des connecteurs bananes.

Sur les bornes des haut-parleurs (à l'exception du modèle Wall) sont montés en usine des cavaliers de connexion qui vous permettent de suivre le modèle le plus habituel (par. 3.4.1). Pour d'autres schémas, ces cavaliers doivent être retirés.

Il n'y a qu'une seule paire de bornes sur le modèle Wall. Faire référence à la Fig. 12.

Le serrage soigné des bornes et son contrôle périodique contribue à l'amélioration des performances.

	Les branchements doivent être effectués avec les appareils éteints !
---	--

3.4.1 RACCORDEMENT STANDARD

Utiliser un seul amplificateur stéréo ou deux amplificateurs monophoniques et une paire de câbles d'alimentation. Exécuter les raccordements comme indiqué dans la fig. 9.

3.4.2 BI-CÂBLAGE

Utiliser un seul amplificateur stéréo ou deux amplificateurs monophoniques identique et deux paires de câbles d'alimentation. Exécuter les raccordements comme indiqué dans la fig. 10.

	Il est nécessaire d'enlever les cavaliers entre les bornes.
---	---

3.4.3 BI-AMPING

Utiliser deux amplificateurs stéréophoniques identiques (ou avec gain identique) ou quatre amplificateurs monophoniques identiques (ou avec gain et sensibilité identiques) et deux paires de câbles d'alimentation.

Exécuter les raccordements comme indiqué dans la fig. 11.

	Il est nécessaire d'enlever les cavaliers entre les bornes.
---	---

4 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Les enceintes de la collection Olympica Nova ne nécessitent pas d'entretien spécial à part un nettoyage régulier général. Pour préserver la finition des enceintes acoustiques, recouvrez-les de la protection du tissu fournie, surtout si les haut-parleurs ne sont pas utilisés pendant une période prolongée.



Risque d'endommager l'enceinte !

N'utiliser pas de produits de nettoyage, de cires pour meubles, de détergents ou d'alcool. Ne pas utiliser pas de chiffons rugueux.

Pour nettoyer le bois de la caisse, il est déconseillé d'utiliser des produits tels que la cire ou des détergents, qui pourraient tacher ou endommager le bois ou les enceintes. Utiliser un chiffon doux (en microfibre par exemple, comme celui qui est fourni) et éventuellement juste humidifié (avec le liquide fourni).

Le bois est un matériau naturel et toujours vivant, il est donc sensible aux agents extérieurs. Éviter de placer l'enceinte acoustique à proximité des sources de chaleur ou près des fenêtres et vitrages qui ne sont pas protégés par des rideaux, surtout pendant les mois d'été. Ne pas laisser les enceintes exposées aux rayons directs du soleil.

Pour prendre soin des surfaces métalliques des enceintes acoustiques de la collection Olympica Nova, utilisez le chiffon et le liquide fournis.

S'il y a de la poussière sur le meuble, les panneaux frontaux et les enceintes, utiliser un pinceau doux en faisant très attention de ne pas endommager les membranes délicates des enceintes.

Ces attentions garderont les enceintes acoustiques en parfait état pendant de nombreuses années. Le temps contribuera à améliorer le son du fait du rodage des parties en mouvement (membranes et suspensions), et la chambre acoustique réagira de mieux en mieux au fur et à mesure qu'elle sera utilisée : les mêmes règles sont valables pour les instruments de musique à cordes !

5 TECHNICAL SPECIFICATIONS

	Olympica Nova V	Olympica Nova III
Loudspeaker system	3 way, full para-aperiodic vented box "Stealth Ultraflex", floorstanding loudspeaker system.	3 way, full para-aperiodic vented box "Stealth Ultraflex", floorstanding loudspeaker system.
Tweeter	H28 XTR3. Silk dome 28 mm moving coil driver with DADTM, with vibration optimized mechanical interface. The ultra dynamic linearity is given by the Neodymium "cup design" motor system.	H28 XTR3. Silk dome 28 mm moving coil driver with DADTM, with vibration optimized mechanical interface. The ultra dynamic linearity is given by the Neodymium "cup design" motor system.
Midrange	M15 XTR2-04, 150mm cone driver. CCAW wire is used on a composite former "eddy current free" voice coil. Special custom diaphragm made with a real time air dried non pressed blend of traditional cellulose pulp and other natural fibers, developed according to the most natural sound. Ultra-dynamic performance and high linearity. Sonus faber design.	M15 XTR2-04, 150mm cone driver. CCAW wire is used on a composite former "eddy current free" voice coil. Special custom diaphragm made with a real time air dried non pressed blend of traditional cellulose pulp and other natural fibers, developed according to the most natural sound. Ultra-dynamic performance and high linearity. Sonus faber design.
Woofer	3 x W18XTR2-12 cone drivers. Sonus faber designed 180 mm lightweight "sandwich" cone structure (high-tech syntactic foam core and two external surface skins of cellulose pulp) woofers.	2 x W18XTR2-08 cone drivers. Sonus faber designed 180 mm lightweight "sandwich" cone structure (high-tech syntactic foam core and two external surface skins of cellulose pulp) woofers.
Crossover	Anti-resonant design, optimized amplitude/phase response for optimal space/time performance. "Paracross topology". Impedance compensation at low frequencies for a clear and friendly amplifier performance. Highest quality is used in terms of the components: Jantzen inductors and a new generation of Sonus faber capacitor designed in partnership with Clarity Cap. Crossover Frequencies: 250 Hz and 2,500Hz	Anti-resonant design, optimized amplitude/phase response for optimal space/time performance. "Paracross topology". Impedance compensation at low frequencies for a clear and friendly amplifier performance. Highest quality is used in terms of the components: Jantzen inductors and a new generation of Sonus faber capacitor designed in partnership with Clarity Cap. Crossover Frequencies: 250 Hz and 2,500Hz.
Frequency Response	32 – 35,000 Hz	35 – 35,000 Hz
Sensitivity	90 dB SPL (2.83V/1 m)	90 dB SPL (2.83V/1 m)
Nominal Impedance	4 ohm	4 ohm
Suggested amplifier power output	60W – 400W without clipping	50W - 300W without clipping
Long-Term Max Input Voltage (IEC 268-5)	22V rms	22V rms
Dimensions (HxWxD)	1174,5 x 424 x 529,8 mm 46.3 x 16.7 x 20.8 in	1104,5 x 376 x 459,8 mm 43.5 x 14.8 x 18.1 in
Net Weight (each)	44 kg 97 lb	35 kg 77.1 lb

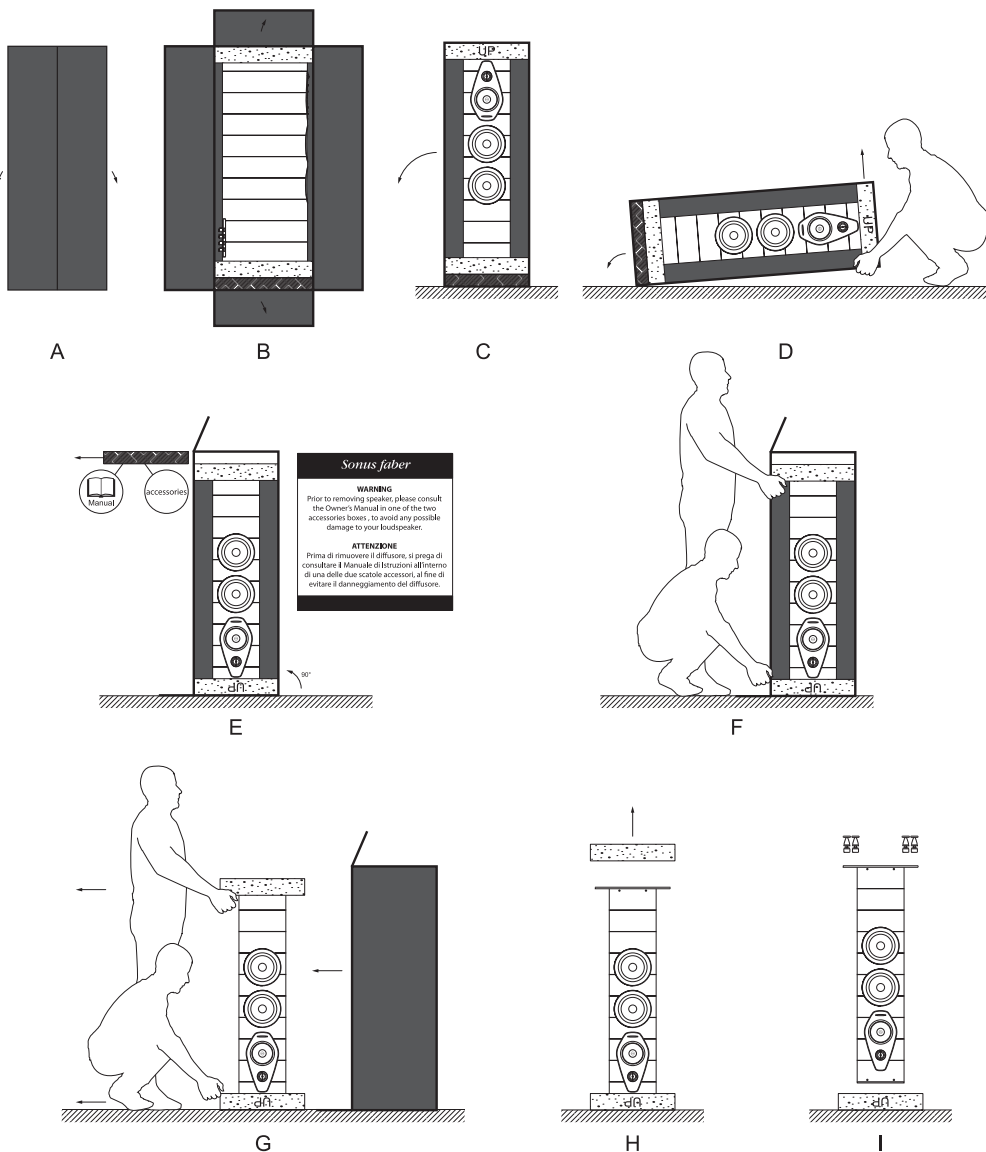
	Olympica Nova II	Olympica Nova I
Loudspeaker system	3 way, full para-aperiodic vented box "Stealth Ultraflex", floorstanding loudspeaker system.	2 way, full para-aperiodic vented box "Stealth Ultraflex", stand mount loudspeaker system.
Tweeter	H28 XTR3. Silk dome 28 mm moving coil driver with DADTM, with vibration optimized mechanical interface. The ultra dynamic linearity is given by the Neodymium "cup design" motor system.	H28 XTR3. Silk dome 28 mm moving coil driver with DADTM, with vibration optimized mechanical interface. The ultra dynamic linearity is given by the Neodymium "cup design" motor system.
Midrange	M15 XTR2-04, 150mm cone driver. CCAW wire is used on a composite former "eddy current free" voice coil. Special custom diaphragm made with a real time air dried non pressed blend of traditional cellulose pulp and other natural fibers, developed according to the most natural sound. Ultra-dynamic performance and high linearity. Sonus faber design.	
Midwoofer		MW15 XTR2-04, 150mm cone driver. CCAW wire is used on a composite former "eddy current free" voice coil. Special custom diaphragm made with a real time air dried non pressed blend of traditional cellulose pulp and other natural fibers, developed according to the most natural sound. Ultra-dynamic performance and high linearity. Sonus faber design.
Woofers	W18XTR2-04 cone driver. Sonus faber designed 180 mm lightweight "sandwich" cone structure (high-tech syntactic foam core and two external surface skins of cellulose pulp) woofers.	
Crossover	Anti-resonant design, optimized amplitude/phase response for optimal space/time performance. "Paracross topology". Impedance compensation at low frequencies for a clear and friendly amplifier performance. Highest quality is used in terms of the components: Jantzen inductors and a new generation of Sonus faber capacitor designed in partnership with Clarity Cap.. Crossover Frequencies: 250 Hz and 2,500Hz	Anti-resonant design, optimized amplitude/phase response for optimal space/time performance. "Paracross topology". Impedance compensation at low frequencies for a clear and friendly amplifier performance. Highest quality is used in terms of the components: Jantzen inductors and a new generation of Sonus faber capacitor designed in partnership with Clarity Cap.. Crossover Frequency: 2,500Hz.
Frequency Response	40 – 35,000 Hz	45 – 35,000 Hz
Sensitivity	88 dB SPL (2.83V/1 m)	87 dB SPL (2.83V/1 m)
Nominal Impedance	4 ohm	4 ohm
Suggested amplifier power output	50 - 250 W without clipping	35 – 250W, without clipping
Long-Term Max Input Voltage (IEC 268-5)	22 Vrms	20 Vrms
Dimensions (HxWxD)	1036,5 x 359,7 x 422,5 mm 40.8 x 14.2 x 16.6 in	1078 x 282 x 395 mm 42.4 x 11.1 x 15.5 in
Dimensions (HxWxD) without stand		355 x 199,5 x 395 mm 14 x 7.8 x 15.5 in
Net Weight (each)	30,7 kg 67.6 lb	10,5 kg 23.1 lb
Net weight Stand (each)		6,6 kg 14.5 lb

	Olympica Nova Center II	Olympica Nova Center I
Loudspeaker system	3 way, full para-a-periodic vented box "Stealth Ultraflex", floorstanding loudspeaker system.	2 way, full para-a-periodic vented box "Stealth Ultraflex", stand mount loudspeaker system.
Tweeter	H28 XTR3. Silk dome 28 mm moving coil driver with DADTM, with vibration optimized mechanical interface. The ultra dynamic linearity is given by the Neodymium "cup design" motor system.	H28 XTR3. Silk dome 28 mm moving coil driver with DADTM, with vibration optimized mechanical interface. The ultra dynamic linearity is given by the Neodymium "cup design" motor system.
Midwoofer		2 x MW15 XTR2-08 150mm cone driver. CCAW wire is used on a composite former "eddy current free" voice coil. Special custom diaphragm made with a real time air dried non pressed blend of traditional cellulose pulp and other natural fibers, developed according to the most natural sound. Ultra-dynamic performance and high linearity. Sonus faber design.
Midrange	2 x M15 XTR2-08 150mm cone drivers. Ultra-free compression basket, custom Sonus faber design. Special custom diaphragm made with a real time air dried, non pressed blend of traditional cellulose pulp and other natural fibers, developed according to the most natural sound. Ultra-dynamic performance and high linearity. Sonus faber design.	
Woofer	2 x W18XTR2-08 cone drivers. Sonus faber designed 180 mm lightweight "sandwich" cone structure (high-tech syntactic foam core and two external surface skins of cellulose pulp) woofers.	
Crossover	Anti-resonant design, optimized amplitude/phase response for optimal space/time performance. "Paracross topology". Impedance compensation at low frequencies for a clear and friendly amplifier performance. Highest quality is used in terms of the components: Jantzen inductors and a new generation of Sonus faber capacitor designed in partnership with Clarity Cap. Crossover Frequencies: 250 Hz and 1,550Hz	Anti-resonant design, optimized amplitude/phase response for optimal space/time performance. "Paracross topology". Impedance compensation at low frequencies for a clear and friendly amplifier performance. Highest quality is used in terms of the components: Jantzen inductors and a new generation of Sonus faber capacitor designed in partnership with Clarity Cap. Crossover Frequency: 1,550Hz.
Frequency Response	35 – 35,000 Hz	45 – 35,000 Hz
Sensitivity	90 dB SPL (2.83V/1 m)	90 dB SPL (2.83V/1m)
Nominal Impedance	4 ohm	4 ohm
Suggested amplifier power output	50W – 300W without clipping	35W - 250W without clipping
Long-Term Max Input Voltage (IEC 268-5)	22V rms	20V rms
Dimensions (HxWxD)	719,9 x 866 x 459,7 mm 28.3 x 34 x 18 in	688,6 x 616 x 397,8 mm 27.1 x 24.2 x 15.6 in
Dimensions (HxWxD) without stand	278,1 x 866 x 459,7 mm 11 x 34 x 18 in	241,6 x 616 x 397,8 mm 9.5 x 24.2 x 15.6 in
Net Weight (each)	29 kg 63.9 lb	18 kg 39.6 lb
Net weight Stand (each)	8 kg 17.6 lb	8 kg 17.6 lb

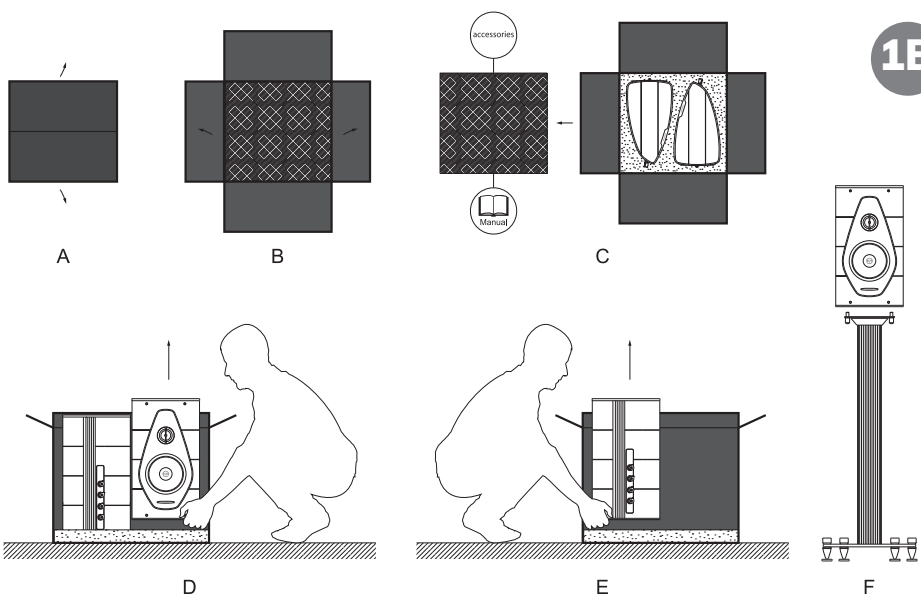
	Olympica Nova Wall
Loudspeaker system	2 way, full para-aperiodic passive radiator, wall mount loudspeaker system.
Tweeter	H28 XTR3. Silk dome 28 mm moving coil driver with DADTM, with vibration optimized mechanical interface. The ultra dynamic linearity is given by the Neodymium "cup design" motor system.
Midwoofer	MW15 XTR2-04 150mm cone driver. CCAW wire is used on a composite former "eddy current free" voice coil. Special custom diaphragm made with a real time air dried non pressed blend of traditional cellulose pulp and other natural fibers, developed according to the most natural sound. Ultra-dynamic performance and high linearity. Sonus faber design.
Crossover	Anti-resonant design, optimized amplitude/phase response for optimal space/time performance. "Paracross topology". Impedance compensation at low frequencies for a clear and friendly amplifier performance. Highest quality is used in terms of the components: Jantzen inductors and a new generation of Sonus faber capacitor designed in partnership with Clarity Cap. Crossover Frequency: 2,500Hz.
Frequency Response	50 – 35,000 Hz
Sensitivity	87 dB SPL (2.83V/1 m)
Nominal Impedance	4 ohm
Suggested amplifier power output	35W – 250W without clipping
Long-Term Max Input Voltage (IEC 268-5)	20V rms
Dimensions (HxWxD)	562 x 309,3 x 234,5 mm 22.1 x 12.1 x 10.9 in
Net Weight (each)	9 kg 19.8 lb

6 ILLUSTRAZIONI / SUPPORT DRAWINGS ABBILDUNGEN / ILLUSTRATIONS

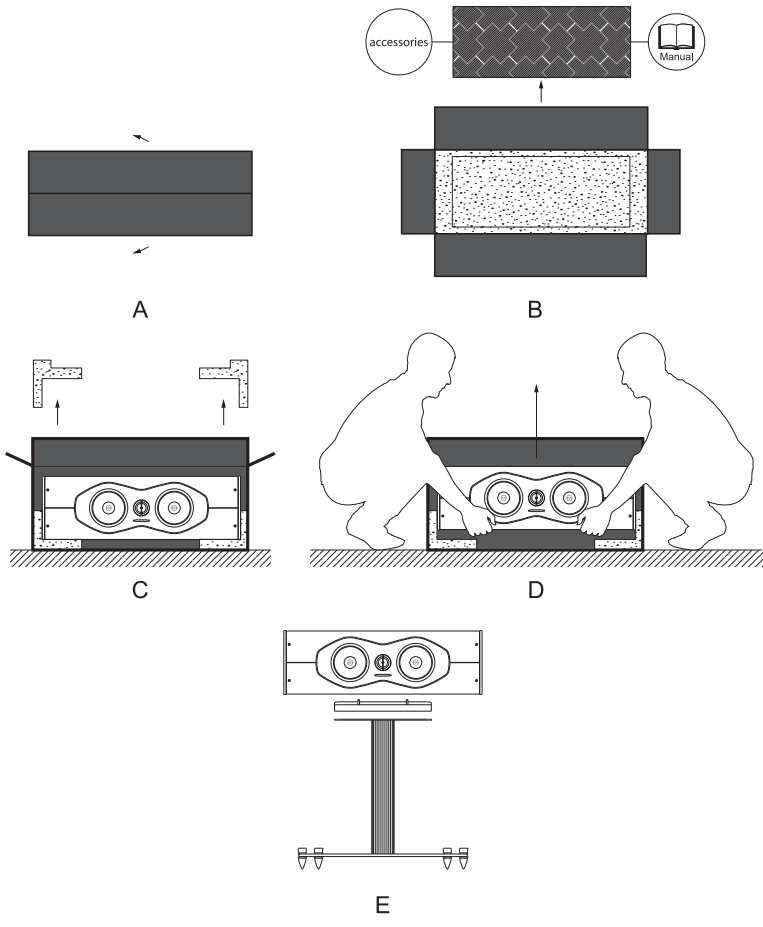
1A

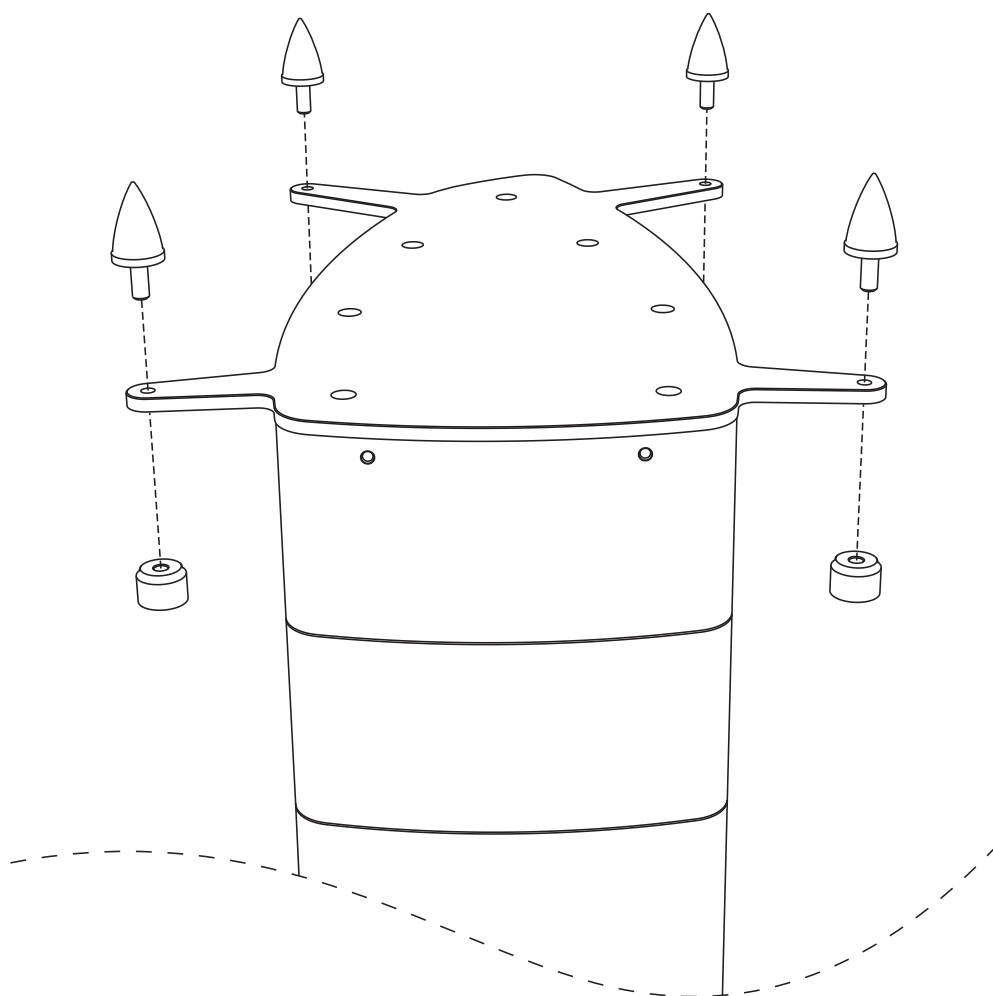


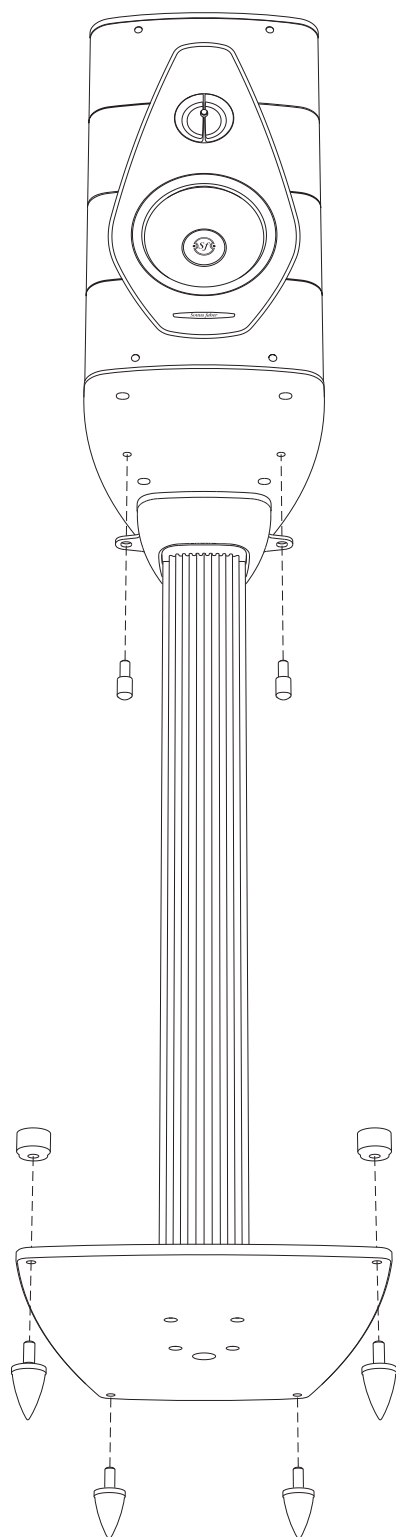
1B

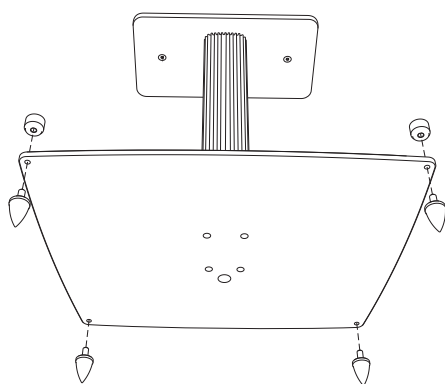
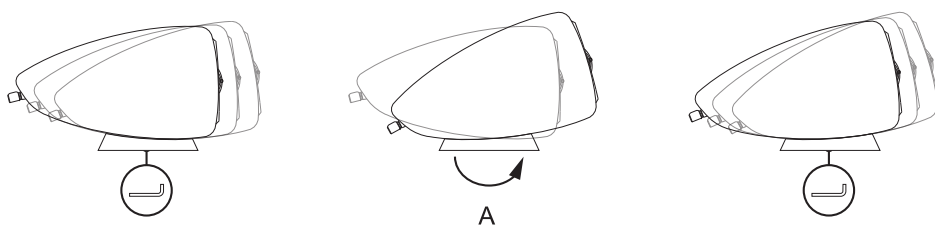


1C

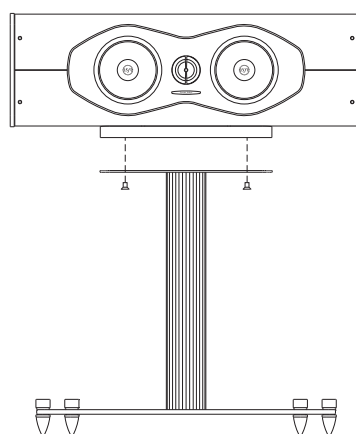




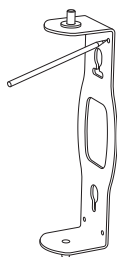




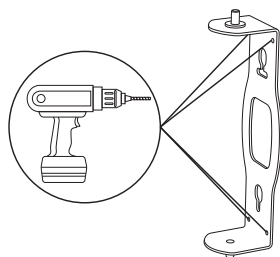
B



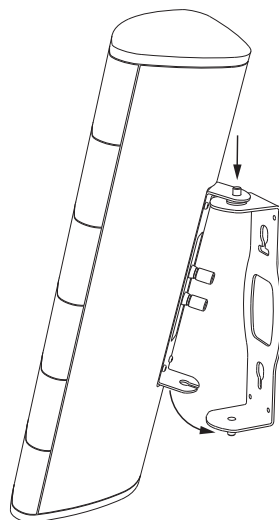
C



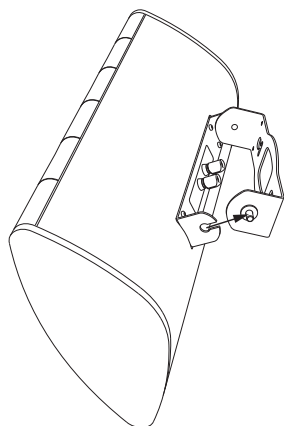
A



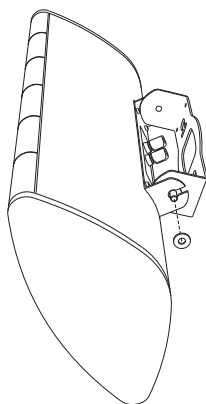
B



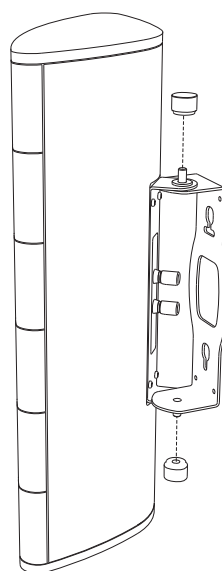
C



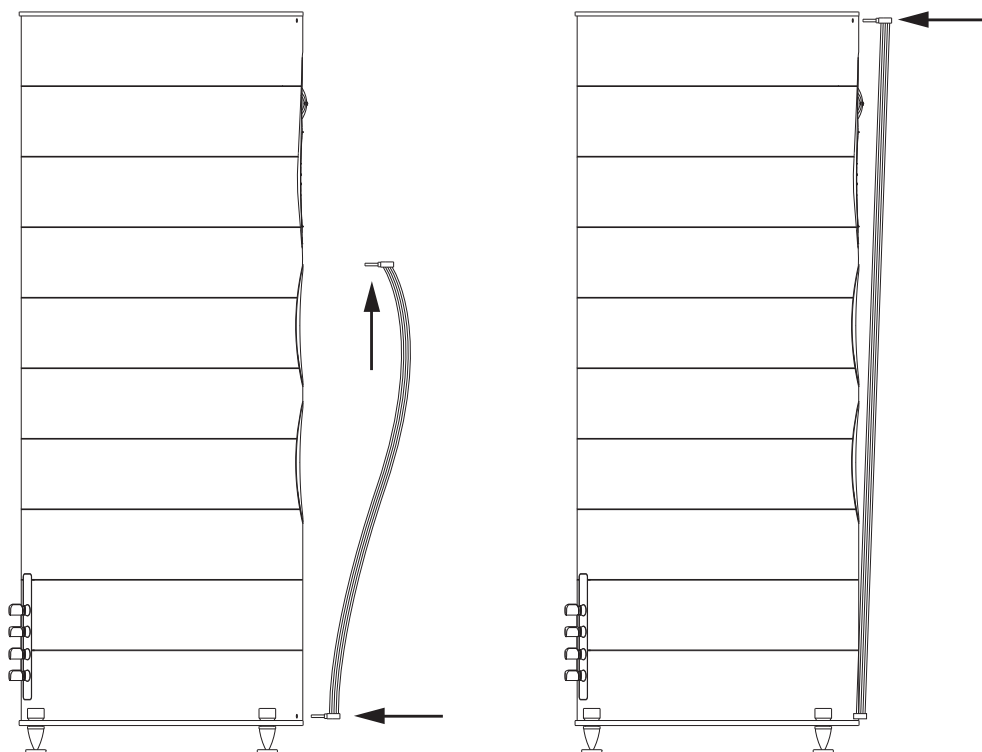
D



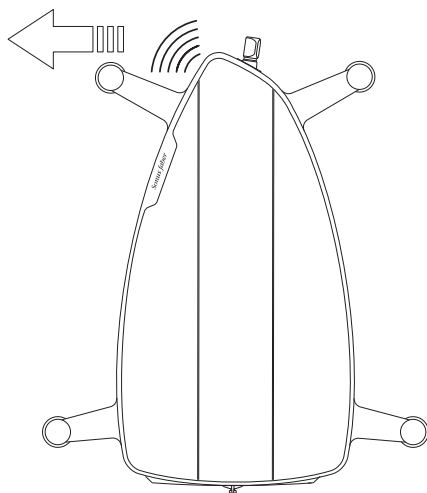
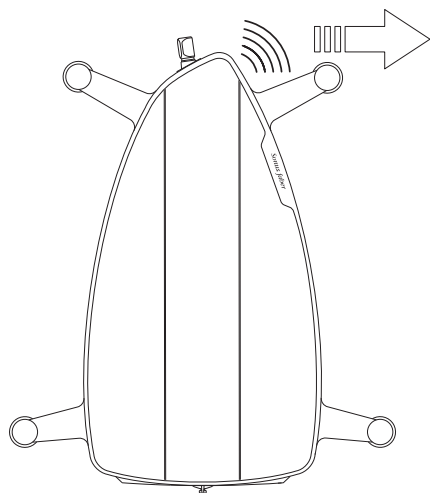
E



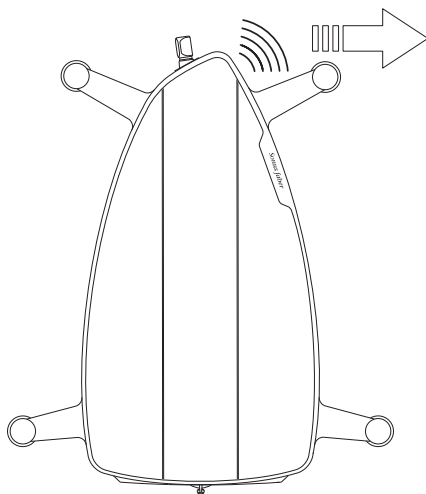
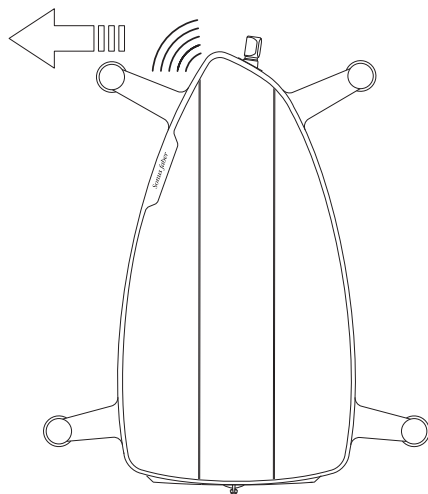
F

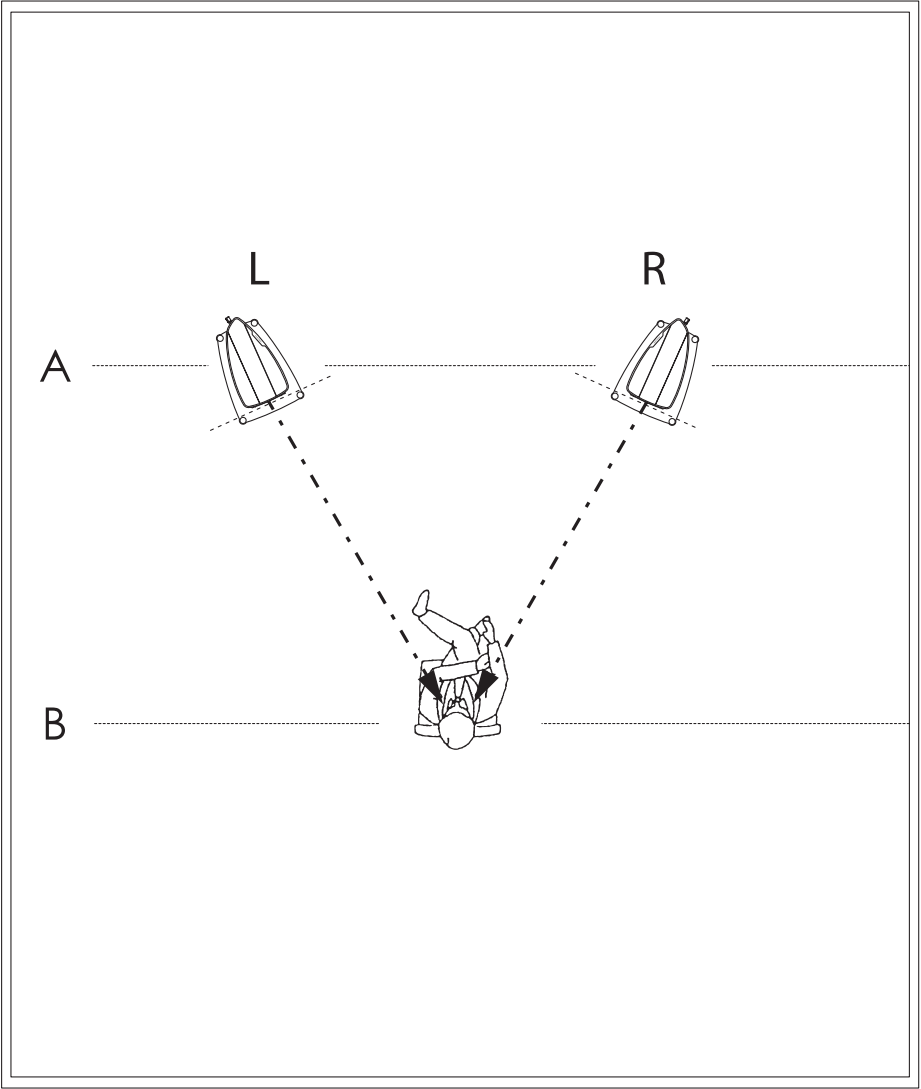


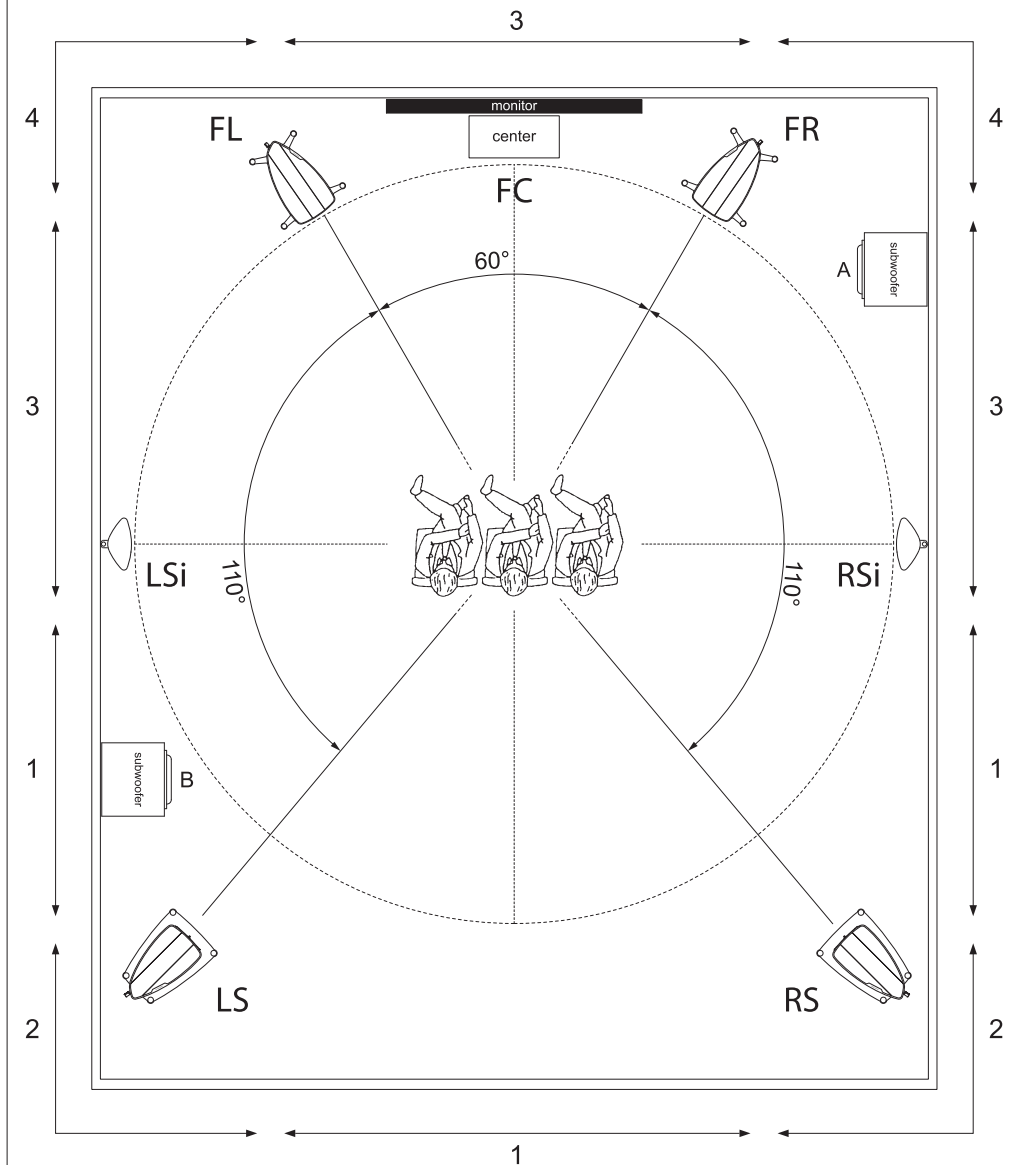
REFLEX INSIDE

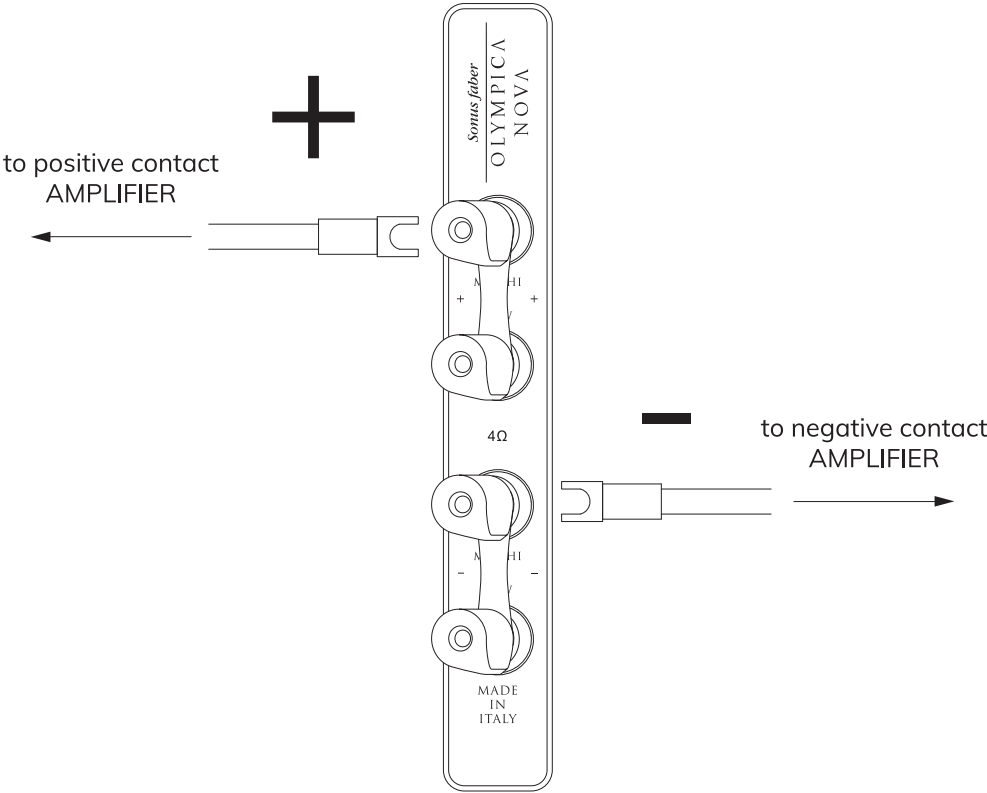


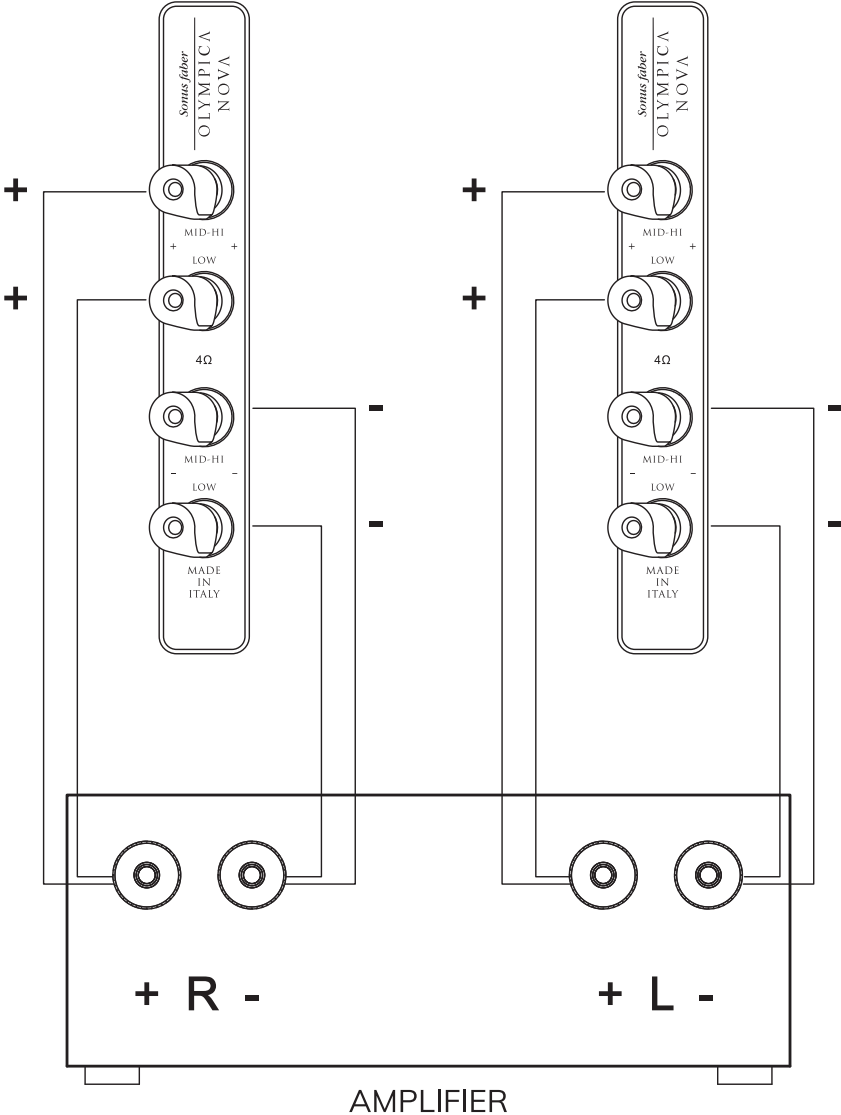
REFLEX OUTSIDE





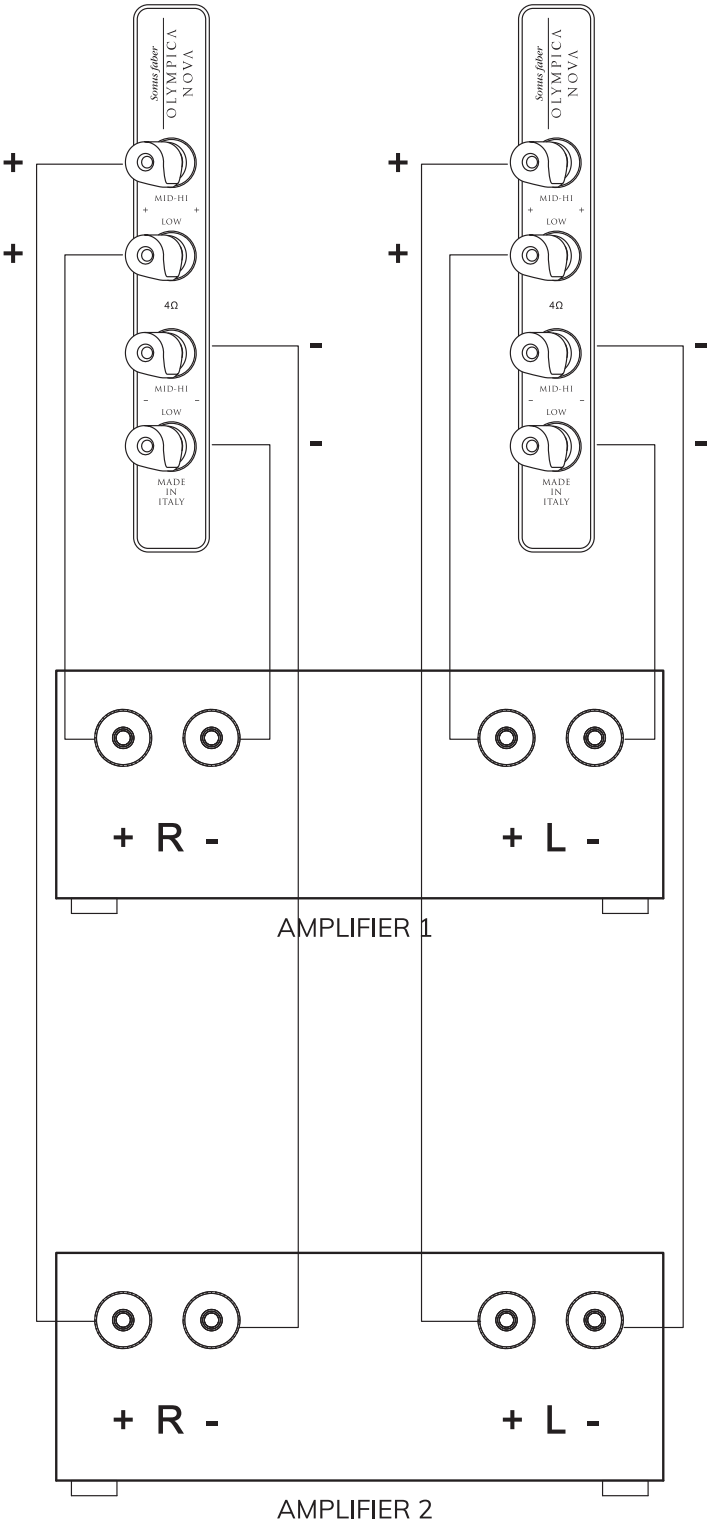


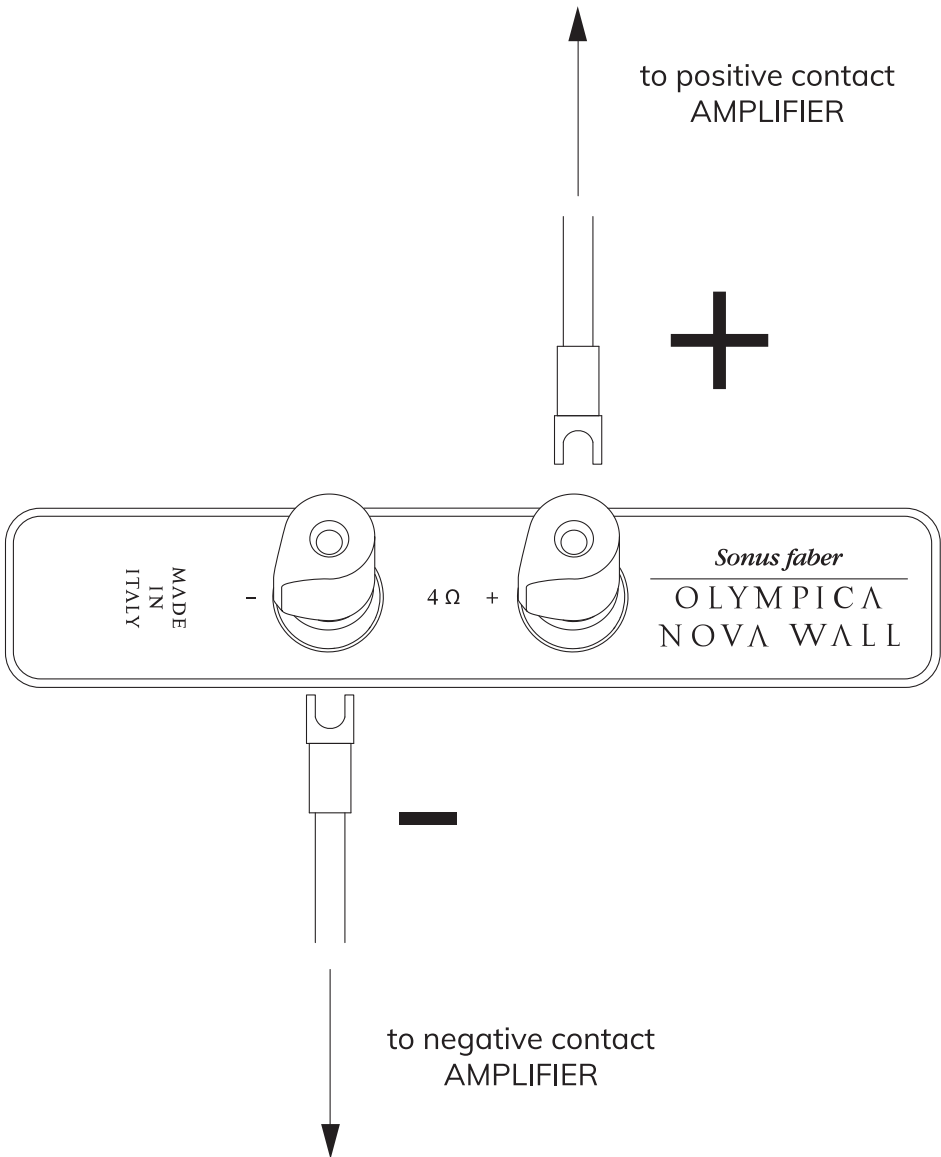




BI-AMPING

11





Sonus faber S.p.A.
Via Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) - Italy
Tel. 0444/288788 - fax 0444/288722
info@sonusfaber.com

© COPYRIGHT 2019
World copyright
reserved



Sonus faber S.p.A.
Via Meucci, 10 - 36057 Arcugnano (VI) - Italy
Tel. 0444/288788 - fax 0444/288722 - info@sonusfaber.com